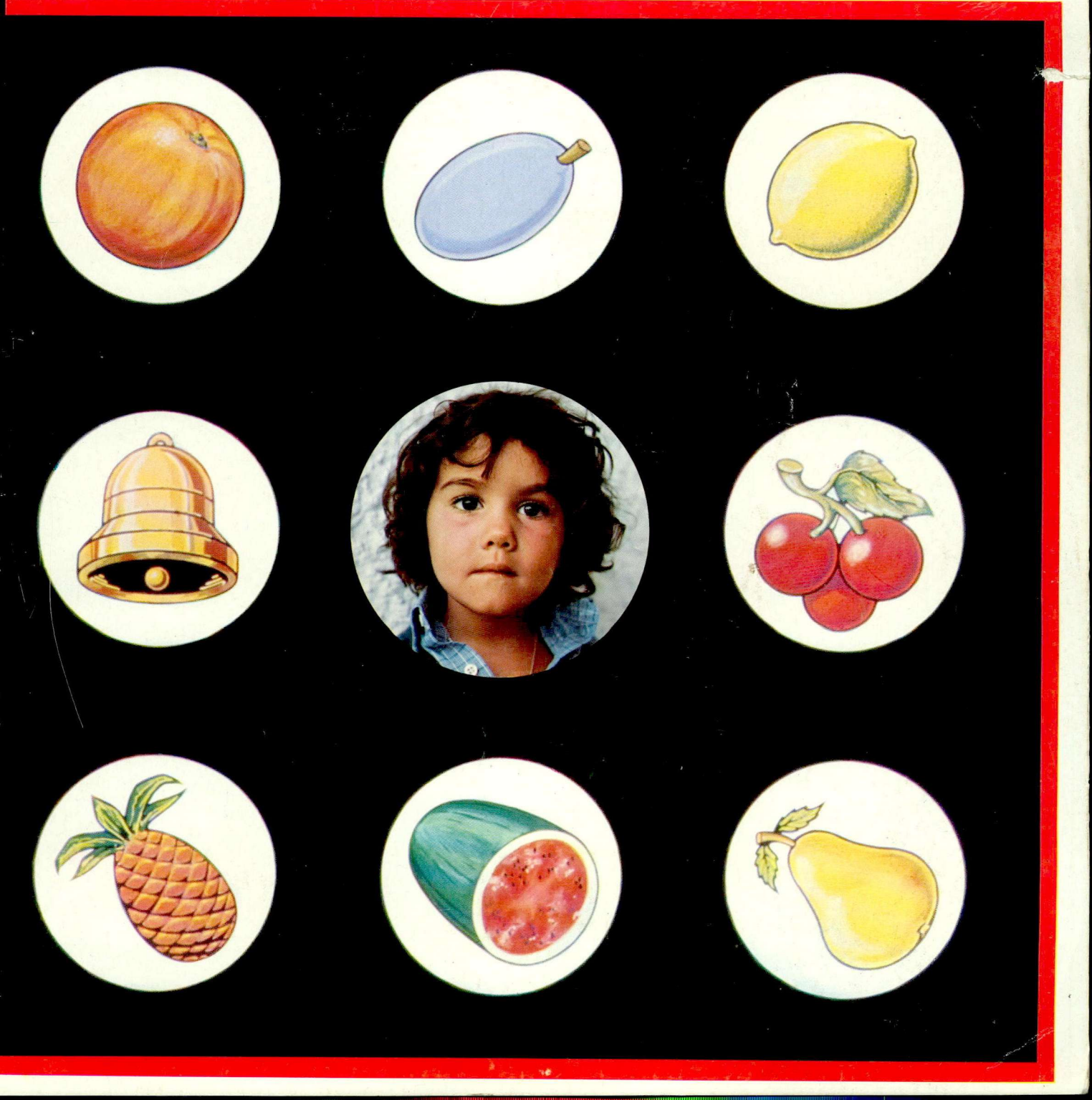
MAQUINA Recreativa

PROHIBIDO MENORES

ista Independiente para la Industria del Automático

Nº 13. 15 ABRIL 1982. 250 ptas.



Bill Fruits

DE

el impacto sin riesgo

Billport S.A.
Polígono La Albarreja, Nave 27
Telfs. 690 58 50 - 690 30 47
Fuenlabrada (Madrid)

Bermejo

MAQUINA Recreativa

Los niños y su equivocada afición por las máquinas "B", son el tema de nuestra portada y del correspondiente reportaje que incluimos en el interior.

Con motivo de nuestro primer aniversario, MAQUINA RECREATIVA se ha reunido con importantes personalidades del sector del recreativo, en una fiesta que resultó ser un homenaje para el Automático.

Un interesante artículo escrito por Jesús Gómez Chaparro, estudia la marcha del sector tras la aplicación del Nuevo Reglamento y las posibles desilusiones que en este tiempo hayan podido surgir.

Sumario

	Págs.
Especial con Luz	4
Editorial	5
Director en Directo, por Juan Manuel Ortega	9
La Fiesta de todo el Sector	12
Avilés: un mal ejemplo	16
Comisión Mixta: "El diálogo es el camino"	18
EUROMAT: Gestión y Fuerza del Automático Europeo	20
Máquinas B: Niños no, por Sol Alonso	24
Encuesta Operadores: ¿Quién debe evitar que jueguen?	28
Encuesta Fabricantes: ¿Se avecina una gran crisis?	32
Chicago: El AOE, o el fracaso de las máquinas de azar, por Jorge Arqué	36
GERSA se presenta	38
Mosaico de Actualidad	40
Esteban Carranza o la verdad como lema, por Pilar Alonso	44
Novedades	48
Homologaciones	51
El operador debe denfenderse con el Reglamento	54
Páginas Técnicas: El diodo semiconductor (VII)	56
SUBMATIC, Capacidad y Garantía al servicio del Automático	60
Las diez más rentables (Extranjero)	64
Las diez más rentables (España)	65
El Nuevo Reglamento: ¿Una esperanza frustrada?, por Jesús Gómez Chaparro	68

Organizada por la revista Play Meter *se ha celebrado en Chicago el "Amusement Operators Expo" de 1982. La feria del recreativo dedicada a los operadores. Su público y los productos expuestos son objeto de análisis en este reportaje que, desde Chicago, nos cuenta nuestro editor, Jorgue Arque.*

MAQUINA Recreativa

Especial con Luz

★ El nuevo Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar va a ser modificado. Una próxima Orden Ministerial está siendo preparada para limar, suprimir o cambiar algunos artículos del Reglamento. El propio Subsecretario del Interior y Presidente de la Comisión Nacional del Juego, señor Izarra del Corral, ofreció esta primicia informativa en el curso de una entrevista que le hizo Luis del Olmo, en su programa de RNE, "De Costa a Costa".

★ Si bien todavía no se ha escrito ni uno solo de los artículos que formarán la citada Orden Ministerial, MAQUINA RECREATIVA ha podido saber que, principalmente, irán encaminados a intentar controlar y evitar que los niños jueguen en las máquinas de tipo "B". De esta forma, no se permitirán Salones Recreativos situados a menos de 200 metros de un Colegio.

★ De igual manera, se pretende modificar el número de máquinas que existan en los bares en función de las características del propio establecimiento (dimensiones, ventilación, higiene, etcétera).

★ Dentro del mismo tema, se prohibirán la instalación de máquinas en determinados lugares públicos como, por ejemplo, en los numerosos mercados donde ya se han instalado máquinas.

★ El Gobierno Civil de Palma de Mallorca ha recibido una orden del Ministerio del Interior para que sean retiradas todas las máquinas que estén situadas al aire libre, en las terrazas de los bares y, en cualquier caso, fuera del establecimiento donde han sido autorizadas. Ni qué decir tiene que Palma no es Madrid o Bilbao y que lo que en las grandes capitales puede parecer una "burrada", allí es normal y nadie se rasga las vestiduras por ello. Por ejemplo, a nadie se le ocurriría pasear en bikini por la Puerta del Sol de Madrid, pero sí por Magaluz.

★ Es muy posible que la Comisión Mixta solicite de la Administración una regulación de las Empresas Operadoras que impida la existencia de estas entidades sin orden ni concierto, sin capital, ni profesionalidad, y sin recursos para hacer frente a las responsabilidades que toda empresa de este tipo tiene. Tal regulación se solicitará con carácter retroactivo.

★ La Comisión Permanente de Femara y su Asamblea General han adoptado ya una postura sobre la Comisión Mixta de Andemar y Facomare. Después de significar que toda unión debe verse con buenos ojos, dicen textualmente lo siguiente: "No entendemos ni compartimos en modo alguno la creación de una Comisión de Vigilancia del cumplimiento del Reglamento y menos de una Comisión que pretende crear un libro de ética del Sector."

★ Por cierto, la citada Comisión de Vigilancia ha detectado ya algunas anomalías que ha puesto en conocimiento de la Administración.

MAQUINA Recreativa

EDITOR:
Jorge M. Arqué

DIRECTOR:
Juan Manuel Ortega

SECRETARIA DE REDACCION:
Beatriz Segovia Onieva

REDACTORES Y COLABORADORES:
Pilar Alonso
Neutrón
Soledad Alonso Pérez
José Gallego
Coral Alonso de Escamilla
Enrique de la Torre
Francisco Martínez

CONFECCION:
Tona Gadea López

SERVICIOS GRAFICOS:
Ignacio Clemente
Luis Magán
Jordi Morera

DIRECTOR ADMINISTRATIVO:
Emilio Rodríguez

PUBLICIDAD:
Madrid:
Sonsoles Herrero
Avda. Cte. Franco, 28
Tel.: (91) 457 59 00*
Barcelona:
Yolanda Martín
Avda. Diagonal, 474, 7.º 4.º
Tel.: (93) 218 58 50*

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Edificio ALIA
Avda. Cte. Franco, 28
Madrid-16
Tel.: (91) 457 59 00*

IMPRIME:
Industria Gráfica MAE
c/ Cascueña s/n
Tel.: 747 50 00
MADRID-19

ISBN 0211-5476
D. L.: M.: 13.559 - 1981

EDITA Y DISTRIBUYE EDICIONES RECREATIVAS Y DE AZAR, S.A. (ERASA)

MAQUINA RECREATIVA, 15 abril 1982. N* 13 Copyright 1981 by ERASA. Ningún artículo o parte de esta revista podrá ser reproducido sin autorización previa de la Sociedad Editora. Las opiniones expresadas por los colaboradores de la revista son a título personal, y no coinciden necesariamente con el punto de vista de MAQUINA RECREATIVA, que expone su propia opinión en el Editorial de cada número.

EDITORIAL

Ni los fabricantes, que ponen bien claro en todas las máquinas "B" el "Prohibido Menores"; ni los operadores, que no necesitan las pocas monedas que los niños puedan proporcionarles jugando en estas máquinas no adecuadas para ellos; ni los dueños de los bares, para quienes el niño suele ser un elemento molesto y perjudicial para el funcionamiento de la máquina; ni siquiera los representantes actuales del Poder que no pueden permitirse el lujo de poner un policía al lado de cada una de las máquinas que existen en el país. El problema de que los niños jueguen en las máquinas recreativas con premio, tiene un culpable directo: el padre. Son los propios padres quienes inconscientemente están contribuyendo a que sus hijos malformen su personalidad con este tipo de juego. Y esta situación, unida a los bajos niveles de alimentación cultural que todos padecemos, además de esa tradición ancestral de que en este país los padres pueden hacer con sus hijos lo que les dé la gana..., nos ha llevado a una situación difícil y grave que, sin embargo, debe ser remediada.

En cualquier caso, y esto dignifica la postura de los profesionales del Sector y de los técnicos de la Administración, existe una voluntd común para solucionar este problema que nos ha sensibilizado a todos. El propio Subsecretario del Interior y Presidente de la Comisión Nacional del Juego, señor Izarra del Corral, declaraba hace unos días en el programa de RNE, "De Costa a Costa", que la Administración estaba estudiando el problema en colaboración con las Asociaciones del Sector para intentar remediar la pobre imagen que estábamos ofreciendo.

Y ciertamente, como en todos los problemas, la predisposición al diálogo, la inequívoca postura de colaboración entre las partes afectadas, hace que todo adquiera un matiz diferente que ayuda a solucionar cualquier inconveniente y que, por si fuera poco, elimina la posibilidad de tomar decisiones drásticas y precipitadas a las que tan acostumbrado está el Sector.

SUSCRIPCIONES:

	1 año	2 años	3 años
España	3.000 Ptas.	5.400 Ptas.	7.500 Ptas.
Europa	50 $	90 $	125 $
U. S. and Elsewhere	60 $	108 $	150 $

Suscripciones Múltiples: De 2 a 9 ..... 20 % de descuento en cada una
10 o más .... 30 % de descuento en cada una

Esta es nuestra...

BAR * FRUIT

FABRICADA POR:

P. Benitez

FABRICACION MAQUINAS RECREATIVAS

SAN FERNANDO 10-16
BARCELONA 31
TEL: 220 60 03 - 229 68 05 - 06 - 07

PETACO
SEGA
RECREATIVOS
FRANCO
INDER
SAQUELE
MAYOR RENTABILIDAD
AL OCIO
La gama más amplia y moderna
en máquinas recreativas y de azar.
BILSA
ELECTRONICOS BILBAO, S. A.
BILBAO
c/. Henao, 52 (esq. Iparraguirre)
Tels.: 424 62 33 - 423 98 75
MADRID
c/. Luis Mitjans, 40
Tels.: 252 06 61 - 433 94 57
Madrid-7
UN COMPROMISO
DE ATENCION Y SERVICIO
BILLPORT
Y OTRAS
MARCAS
VIDEOMATIC
CIRSA

Reen SA

WINNER 1000
ES LA MINI
DE LA SUERTE
Y LA SEXTA
CATALOGADA
EN EL RANKING DE
LAS MAS RENTABLES

WINNER 1000

WINNER 2000

TODO UN EXITO
ENTRE LAS MEJORES
MAQUINAS DEL
MERCADO ESPAÑOL

Esperamos su llamada

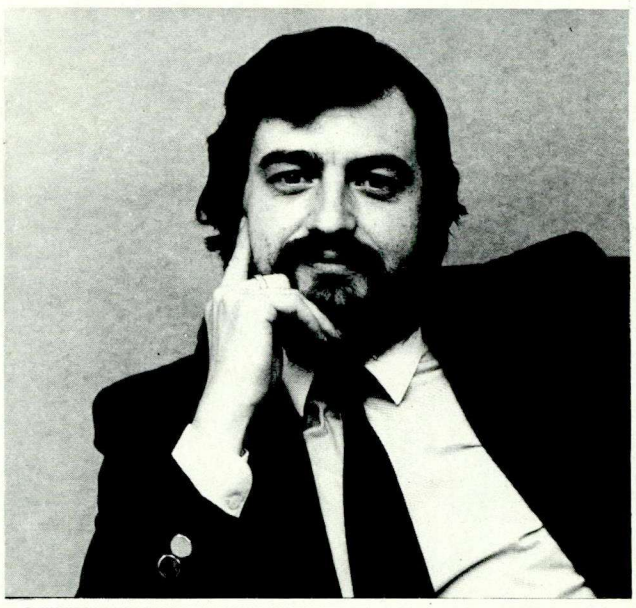
LARRAINZAR-A-BAJO

Teléf. (948) 33 10 62
Telex 37890 - REEN

BURLADA (Navarra)

DIRECTOR EN DIRECTO

Menos rollo y más cultura



Por Juan Manuel ORTEGA

Mal asunto. A fuerza de tantas y tantas barbaridades como muestra sociedad soporta colectiva e individualmente, el "españolito" y la "españolita" se han acostumbrado a vivir en la más absoluta miseria cultural y así nos va... Servidor, que es lo suficientemente hipócrita y joven como para intentar ser libre en un universo psicológicamente esclavista, piensa que todo se reduce a eso: cultura. Es la cultura y no los votos, la cultura y no las leyes, la cultura y no los símbolos de convivencia, la cultura y no el analfabetismo humano lo que nos hace libres... Pero no aprendemos, quizá no aprendamos jamás, a respetarnos a nosotros mismos y preferimos vivir arrimados al calorcillo mediocre y sumiso de un mundo decididamente simbólico, desmesuradamente normalizado, inhumanamente analfabeto...

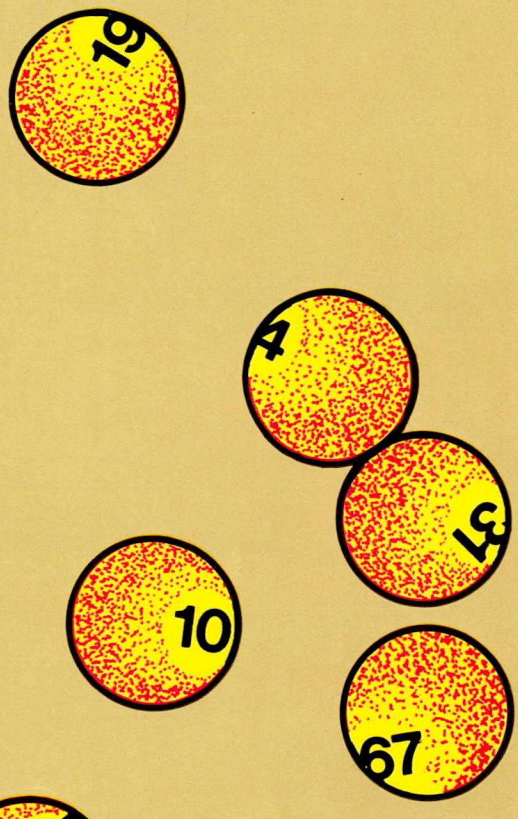
Y de esta forma, todas las etapas de nuestra vida y toda la estructura social se encuentran atrapadas en una trampa de la que sólo se puede salir a base de tiempo y cultura... Porque resulta verdaderamente increíble que la décima potencia industrial del mundo ofrezca espectáculos tan bochornosos como el 23-F, en el que un grupo de militares analfabetos intentaron pisotear un deseo colectivo... Pero lo digo sin resentimiento. Servidor no es de los que se rasgan las vestiduras con el 23-F, porque España es un país de infinitos Tejeros, un país de infinitas psicologías "tejerianas", tengan o no tricornio, tengan o no bigote, tengan o no pistola...

En el sentido cultural del término, no existe tanta diferencia entre un señor García que sonriente aupa a su hijo para echar unas cuantas monedas en una máquina "B" y un Tejero que, pistola en mano, se empeña en volvernos a la prehistoria... Culturalmente hablando, no existe tanta diferencia entre el "¡Se callen, coño!", y los millones de padres españoles que permiten a la Televisión del Estado que excremente subcultura sobre sus hijos... Y así nos va... Los poderes públicos, tan "cultos" como la mayoría de sus conciudadanos, nos dedican decisiones salomónicas que van desde el "Aquí mando yo" hasta la puesta en práctica del refranero popular. Dicen "Muerto el perro, se acabó la rabia", y se quedan tan contentos... Y, de esta manera, entre el franquismo y la UCD llevamos medio siglo de matanzas caninas, pero sin conseguir eliminar el mal de fondo.

Insisto: todo se reduce a un problema cultural. Ni más ni menos. Son estupideces y no llevan a ningún sitio determinadas soluciones drásticas que a más de un "genio" de la política se le ha ocurrido en relación con nuestro Sector y merced al siguiente razonamiento: "Como los niños juegan en las máquinas B, debemos suprimir las máquinas B, para que así los niños no jueguen". Y, el caso es que debemos alegrarnos, porque por el mismo razonamiento también podía haber decidido eliminar a los niños y dejar las máquinas...

Vuelvo a insistir: se trata de un problema cultural. No tiene sentido que una sociedad de libertades se construya a base de prohibiciones... Pero tampoco quiero pecar de injusto. Las leyes están para ser cumplidas y los jueces para castigar a quien verdaderamente las incumple. No deben "pagar justos por pecadores" y la ley debe ser implacable para quienes se juegan bienes colectivos en busca de un interés personal. Nuestro Sector no debe escapar a esta regla. Los millares de justos deben denunciar y perseguir a la minoría de pecadores, para que nuestro trabajo se dignifique de una vez y para siempre, para que dejemos de tener esa permanente sensación de provisionalidad. Para que nos dejen en paz... Para que nos dejen ser más cultos, más libres, más humanos.

Una "B" pensada para recaudar



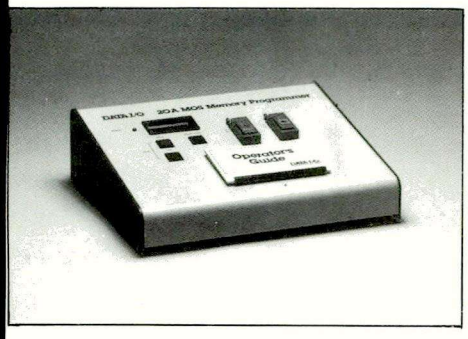
FABRICADO

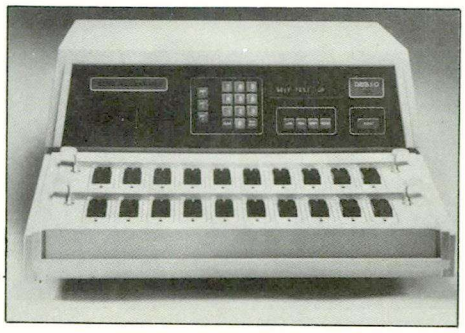
Maquinaria Tecnica Internacional S.A.
SEVILLA

C/ JOSE Mª IBARRA Y GOMEZ RULL - 140
TEL.: 51 91 91 - 51 90 89

Toda la Instrumentación necesaria para su Laboratorio

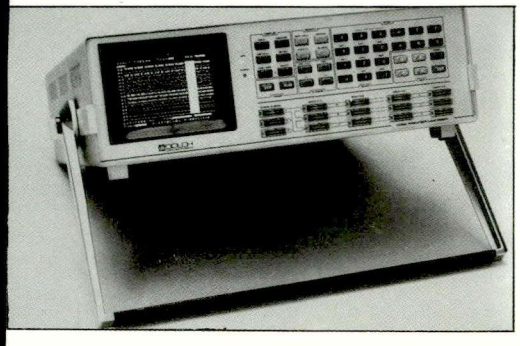
Programadores Universales de Memorias DATA I/O





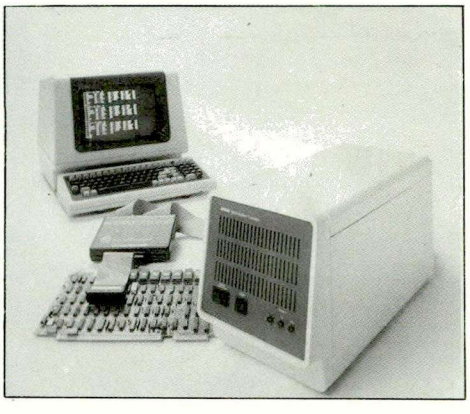
- Modelo 20B: Sistema Universal de bajo costo para todo tipo de EPROM.
- Modelo 19 + Unipak: Universal para todo tipo de EPROM y bipolares con posibilidad de grabar las EPROM de 8 en 8.
- Modelo 121: Para todo tipo de EPROM grabándolas de 20 en 20.

Todos los sistemas DATA I/O están homologados por todos los fabricantes de memorias.



Analizadores Lógicos Dolch

- 16, 32, 48, ó 96 canales
- 50 ó 300 MHz
- 1000 palabras de memoria principal y 1000 palabras de memoria de referencia
- Niveles de umbrales programables TTL, ECL o de menos 9,9 a más 9.9 Valtios
- 4 ó 12 niveles de trigger
- Análisis en tiempo y estados. Binario, octal, hexadecimal, ASC11 y en Mnemónicos de micro.
- Posibilidades de trabajar en síncrono o asíncrono simultaneamente
- Sondas de personalidad para los microprocesadores Z80, 8080, 8085, 6800, 6802, 6502, 8086, etc...



Sistemas de Desarrollo Millennium

- Sistemas operativos MP/M ó CP/M.
- Sistema multiusuario y multitarea.
- Emuladores Universales y autónomos, conectables con cualquier tipo de ordenador.
- Emulación de micros de 8 y 16 bits con posibilidad de emular hasta 4 micros, simultáneamente.
- Pascal y C. Compiler.

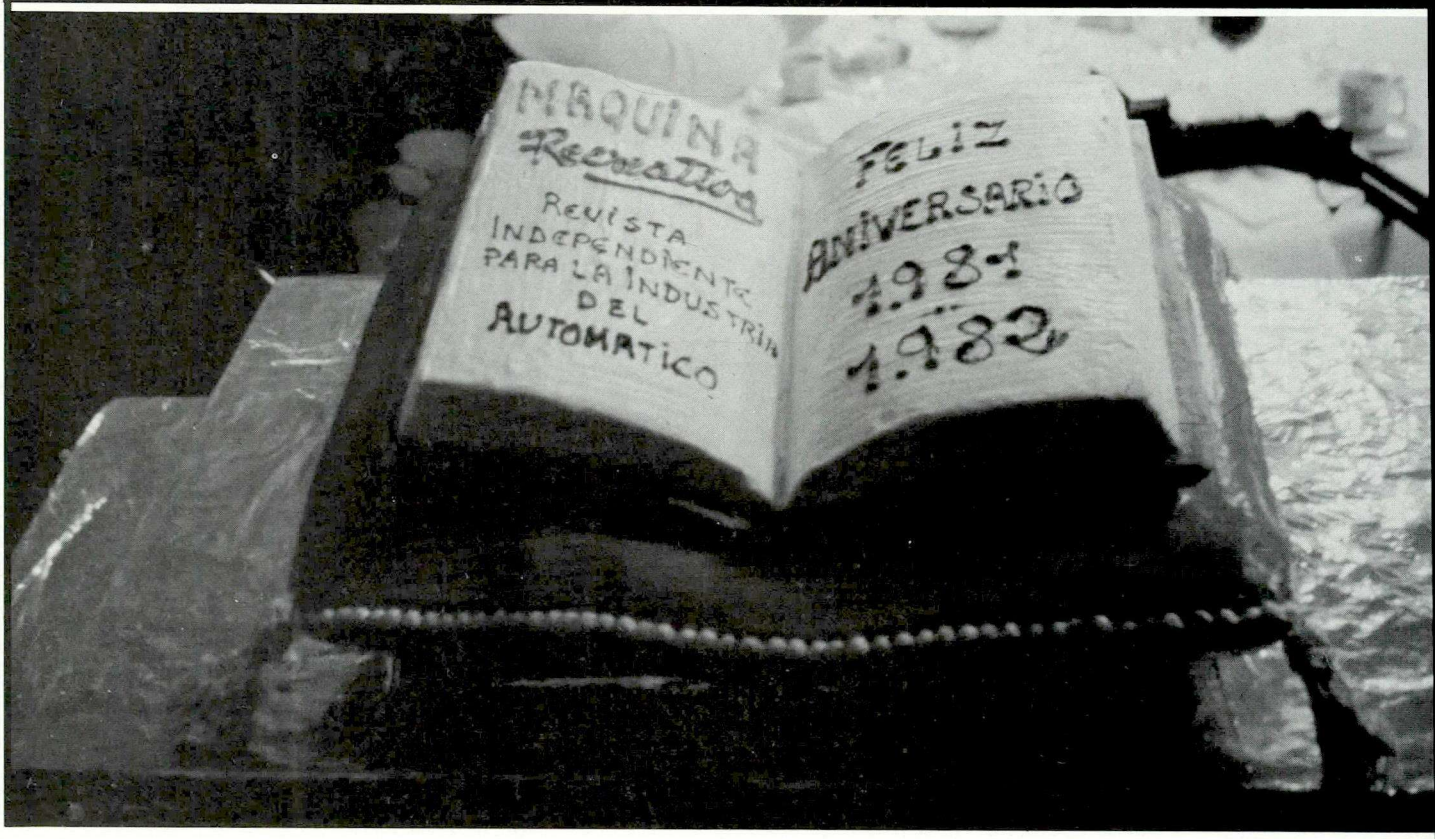
No dude en telefonearnos si desea información suplementaria o que le hagamos una demostración.

Instrumatic Española, S. A.

Juan Hurtado de Mendoza, 9
Tel.: 250 25 77-250 72 78
Telex: 46277 ITICE
MADRID-16 (España)

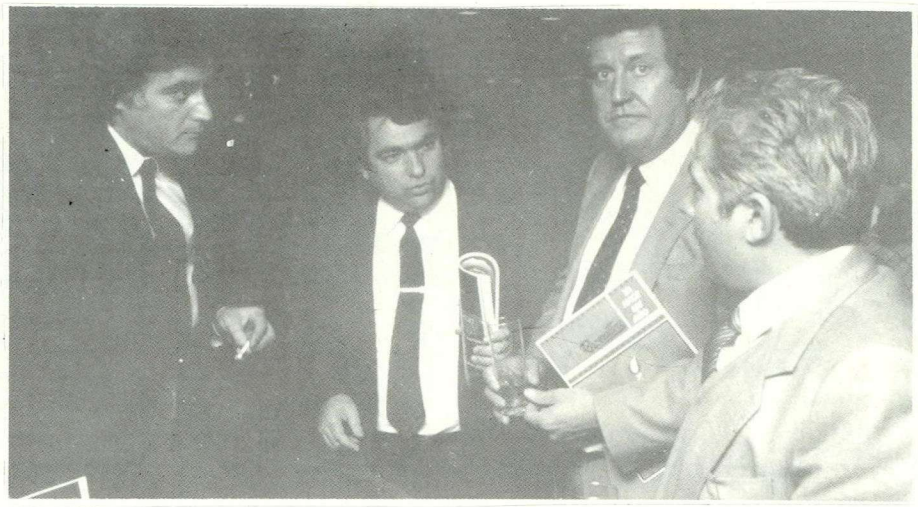
Alameda Principal, 26. Apdo. 151
Tel: 21 31 99-21 38 98
Telex: 77 131 HAFN-e
MALAGA-5 (España)

La fiesta de todo el Sector



Hay veces en las que la importancia de un acontecimiento justifica la presunción e incluso el orgullo. MAQUINA RECREATIVA ha cumplido un año de vida. Un año que ha transcurrido por y gracias a todos los profesionales del Sector. Ellos, con su apoyo, han hecho posible, mes a mes, número a número, que ahora apaguemos la primera vela de una tarta que deseamos multiplicada durante muchos años más. Por esta razón, MAQUINA RECREATIVA, tuvo el gran placer de celebrar su primer aniversario como un homenaje al Sector que estuvo representado por fabricantes, distribuidores, operadores, asociaciones y la Administración. Gracias, en primer lugar, por acompañarnos en nuestra fiesta y por las muestras de cariño que nos regalaron.

Y como la protagonista era esta revista que tiene usted en sus manos, de ella comenzó hablando Juan Manuel Ortega, nuestro director, que con su fino y conocido sentido del humor se declaró orgulloso "de dirigir una revista que no sólo es de las mejores del mundo... sino que, incluso, era casi tan buena como Pin Ball", frase que provocó la hilaridad de los asistentes y la no menos brillante respuesta de Don Manuel González Comes, presidente de ANDEMAR que, después de ratificarse en sus declaraciones y repetir en público que MAQUINA RECREATIVA le había dado absoluta categoría al Sector, con su más espontánea sonrisa nos animó a que siguiéramos trabajando para "que algún día fuéramos tan buenos como lo es Pin Ball". En el mismo tono de cordialidad y humor continuaron las intervenciones. Jorge Arqué, nuestro editor, se refirió al "largo camino que MAQUINA RECREATIVA ha recorrido junto al Sector, viéndole crecer y apoyándole siempre" y no pudo evitar la

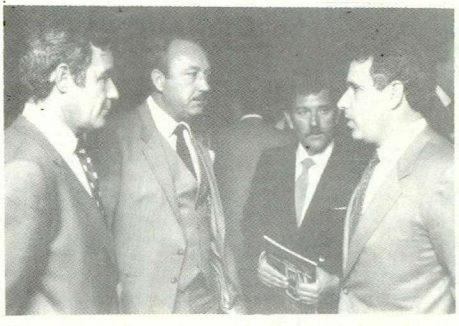


CIRSA y PLAYMATIC comentan sobre MAQUINA RECREATIVA en un momento del cóctel.

José María Arribas con Manuel Lao.

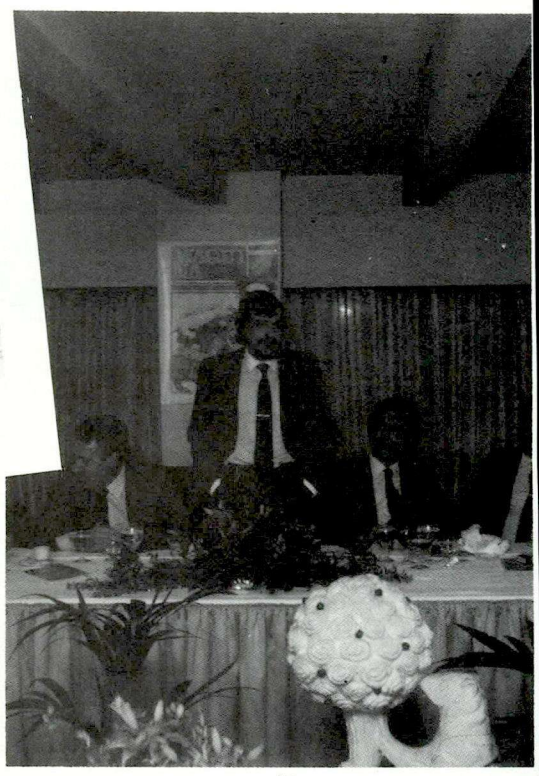
Los autores del libro "Máquinas Recreativas y de Azar".

Miguel Ortega y Lola Respaldiza



Carlos Villa, Juan Paredes, Joaquín Franco y Eduardo Morales.

Mario Canals, Enrique Curtich y Manolo González en el cóctel que precedió a nuestra comida.



Juan Manuel Ortega y Jorge Arqué en el momento de su intervención. El resto de las fotografías recogen algunos momentos de la fiesta.

A la izquierda Joaquín Franco, Manuel Lao y Juan Batlló en la comida de MAQUINA RECREATIVA. La instantánea de la izquierda recoge un momento de la intervención de Manuel González Comes.

tentación de contar un par de chistes recreativos...

Don Eduardo Morales, se mostró con su habitual sentido crítico y acabó diciendo que MAQUINA RECREATIVA era una de las mejores revistas del mundo y, desde luego, la mejor en contenido". Luis Felipe de los Ríos, que acudió en representación de FEMARA agradeció sinceramente nuestra labor y destacó especialmente "aquel magnífico número 2 dedicado a los boletos que salvó al Sector de lo que podría haber sido la crisis más importante de su historia". Nuestro querido "Subse", Don Juan José Izarra del Corral, que había confirmado su asistencia, mandó un mensaje al hotel explicando que la reunión de Subsecretarios previa al Consejo de Ministros se estaba alargando considerablemente. Después nos llamó personalmente a la revista para felicitarnos por nuestro aniversario. Por último, Don Jesús Gómez Chaparro, ex Secretario de la Comisión Nacional del Juego y actual colaborador de MAQUINA RECREATIVA, se dirigió críticamente a los representantes del Sector con un análisis esquemático del Reglamento al que calificó "más bien caído de las nubes que del cielo" y animó a los profesionales a seguir trabajando para superar estos momentos difíciles y delicados. Elogiosas intervenciones que fueron precedidas por una brillante comida organizada por nuestro Director Administrativo, Emilio Rodríguez Alonso, quien recibió el aplauso unánime de los asistentes por la evidente imaginación y buen gusto derrochados en aquel Salón la Granja del madrileño Hotel Meliá, en el que un grupo de amigos representantes del Sector del Automático se reunieron para celebrar una fiesta y un cumpleaños que era de todos.

A la izquierda Eduardo Morales dirige unas palabras a los asistentes.

Arriba aparecen Juan Paredes y Emilio Rodríguez Alonso, Director Administrativo de ERASA. A la derecha, Luis Felipe de los Ríos, de FEMARA, se dirige a los asistentes.

La libertad de mercado mal entendida

Una familia regenta honradamente un bar en el que un buen día entra un señor para proponer la instalación de unas máquinas. El asunto se discute y en un momento dado el individuo, que se ha quedado solo en el mostrador con las dos hijas, que son dos mocitas de buen ver, hace un guiño a las chicas y dice: **"¿Y vosotras, qué queréis que os regale? Pedidme lo que sea".** *Las muchachas se asustan un poco con la descarada insinuación de aquel hombre y llaman a su padre, pero el tipo no le da ninguna importancia a la presencia de éste y sigue en sus trece:* **"Venga, ¿qué queréis? ¿Unos hornos de microondas os parecen bien o preferís un lavavajillas?".**

Enseguida se aclara todo. No es que el hombre les esté haciendo proposiciones donjuanescas a las dos hermanas, sencillamente es un explotador que practica la competencia desleal y para conseguir que sus máquinas sean instaladas en el local ofrece esos regalos a cambio de que se pongan en la calle las máquinas de la competencia. Acabaremos esta historia, real como la vida misma, diciendo que un flamante horno de microondas último modelo quedó instalado al día siguiente en un bar de Avilés (Asturias) que regenta una honrada familia con dos hijas que son ya dos mocitas de muy buen ver.

Avilés: un mal ejemplo

Esos hornos fueron, sin embargo, poca cosa. Lo normal en Avilés es que el grupo de hombres que se están haciendo con el monopolio del mercado ofrezcan presentes más lujosos a los dueños de los bares mejor situados. Lo cuentan los titulares de dos empresas operadores que piden al enviado especial de MAQUINA RECREATIVA que no les haga fotos ni ponga sus nombres **"porque esto ya parece una verdadera mafia y nos da miedo, pero estamos tan quemados que si esto sigue así y nadie le pone remedio haremos lo que sea y como sea".**

"Mira —prosiguen nuestros declarantes— **se están haciendo todo tipo de jugadas sucias para desplazarnos a quienes llevamos años en el Automático aquí, en Avilés, y hemos trabajado con limpieza ganando un dinerito que nos daba para vivir con desahogo, pero nada más. Hay gente que ha llegado y con sus artimañas ha ganado más en dos meses que nosotros en media vida. No es porque trabajen mejor, es porque utilizan métodos poco limpios parra echarnos y para evitar que podamos tener las máquinas que pegan en cada momento".**

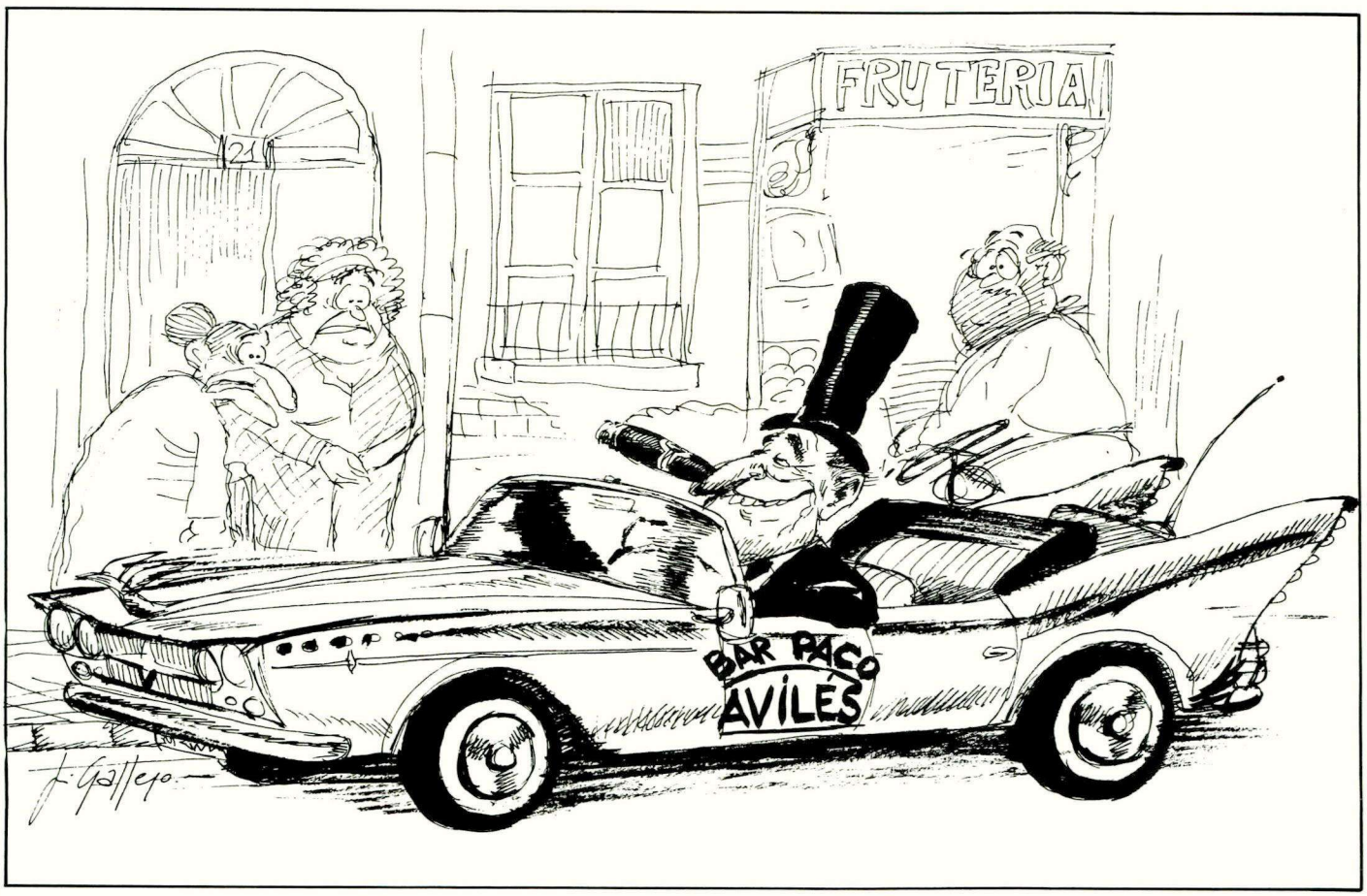
Al parecer, *nuevos reyes del automático* utilizan dos sistemas para consolidar su monopolio: primero, compran o controlan todas las máquinas de los modelos de mayor garra que aparecen en el mercado y evitan así que los demás puedan ofrecerlas en los bares. **"Yo he visto** —sigue uno de nuestros interlocutores— **llegar desde Madrid y Barcelona los camiones llenos de máquinas a Avilés, pero era imposible lograr aunque solo fuera una. Las que estos tipos no instalaban las dejaban almacenadas. De forma que, por ejemplo con las minis, me he pasado meses sin conseguiur tener una sola, desesperado y llamando a todas partes inútilmente porque las carteras de pedidos de los fabricantes estaban a pleno y porque esos señores no tienen el menor interés en favorecer al pequeño explotador. Unicamente cuando el modelo ya ha saturado la población van los monopolizadores con toda su cara dura y te la venden".**

El segundo sistema a que nos referíamos es el de hacer ofertas que nosotros consideramos deshonestas a los dueños de los bares para que se instalen sus máquinas. **"Sabemos** —nos dicen— **que estas cosas no se pueden demostrar fácilmente y por tanto sólo le podemos ofrecer nuestra palabra y usted y sus lectores decidirán si la creen o no. Aquí se han llegado a hacer los siguientes regalos a los propietarios del bar para que pusiera nuestras máquinas en la calle e instalaran las suyas: un Ford Granada a uno que tiene cinco bares, televisores en color SABA que cuestan 130.000**

NO ES JUSTO

Nada de lo que está sucediendo en Avilés es ilegal. Una sociedad estructurada en base a un modelo de libre mercado ofrece inusitadas formas de comercio que, por atípicas, no tienen necesariamente que ser ilegales. Sin embargo, una cosa es la ley y otra muy diferente la práctica de sus normas en la convivencia diaria. Porque, a veces, lo legal puede ser todavía más inmoral que lo ilegal... y justamente esto es lo que está sucediendo en Avilés y en otros muchos puntos de España, donde el pequeño explotador está siendo víctima de la codicia de los grandes explotadores, que están decididos a enriquecerse rápidamente, aunque para ello tengan que destruir a golpe de cheque, regalo de lujo o porcentaje desmesurado, las estructuras comerciales que miles de pequeños explotadores han logrado a base de dedicarle toda su vida a esta profesión, de la que ahora les quieren echar.

MAQUINA RECREATIVA



pesetas, vídeos, lavadoras, en fin, de todo. Y nosotros comprendemos que el dueño del bar se deje tentar aunque sea amigo nuestro. Te dicen: oye que me dan tal y cual si quito tus máquinas y pongo las suyas. Y no te queda otro remedio que marcharte o dar tú también esas cosas, pero claro, no puedes porque tú trabajas para tí mismo y no como hombre de paja de unos señores que tienen miles y miles de máquinas, dinero de sobra para regalar lo que sea hasta barrer a los demás".

La pregunta surge inmediatamente:

—¿No han intentado ustedes denunciar este estado de cosas?

—**"Naturalmente. Hemos enviado cartas y llamado por teléfono hasta la saciedad al inspector responsable de la Brigada Especial del Juego de la Jefatura de Policía de Oviedo, pero ese señor tendrá mucho trabajo en otro sitio porque hasta ahora no nos ha atendido. Otro tanto hemos hecho con ANDEMAR, pero ni siquiera se han molestado en decirnos que ellos no pueden o no quieren saber nada. Solo la callada por respuesta".**

Lo malo, o lo peor, es que la imagen del sector queda por los suelos con ofertas de este tipo. Según parece se ofrece dinero directamente por quitar las máquinas de los demás. Se entra en un bar y se saluda con un cheque. Un cliente de uno de estos establecimientos, un hombre sin ninguna vinculación con el sector, se lo comentaba a este informador en una conversación que él no imaginaba provocada: **"¡Es un negociazo! Un tío de estos de las máquinas le ofrecía a X (el nombre del dueño del bar) doscientas mil pesetas y el 80 por 100 de la recaudación si sacaba las que tenía y ponía las que él le trajera".**

Un Ford Granada, televisores en color, cheques de doscientas mil pesetas, etc... son algunos de los regalos entregados a cambio de instalar máquinas en los mejores bares.

Según nuestros informantes es cierto que se ofrecen esos porcentajes leoninos: **"A ellos les da lo mismo porque tienen las máquinas por montañas y para tenerlas en un almacén pues las colocan al 60, 70, 80, o lo que sea. También las están dando 15 días y hasta un mes gratis, el caso es hundirnos a los demás y quedarse con las manos libres".** ★

ASOCIACIONES

COMISION MIXTA ANDEMAR-FACOMARE

El diálogo es el camino

El pasado 4 de marzo se celebró la reunión de la Comisión Mixta ANDEMAR-FACOMARE que hacía el número 4 de las celebradas.

Estos son en síntesis sus acuerdos:

A. Aprobación del Acta de la sesión anterior.

B. Se comentó extensamente la situación por la que atraviesa el Sector y se acordó lo siguiente:

1. Insistir en el diálogo con la Administración como única vía de entendimiento.
2. Reforzar la actuación de las respectivas comisiones de vigilancia del cumplimiento del Reglamento y llevarlas a la práctica con rigor.
3. Defender los expedientes de las respectivas comisiones de vigilancia del cumplimiento del Reglamento cuando se refieran a carencias de permisos de explotación que se encontraban en trámite de solicitud ante los gobiernos civiles al tiempo de levantarse el Acta.
4. Insistir en la petición de reducción de sanciones recaídas en expedientes en que concurren las circunstancias reseñadas en el número anterior.
5. Hacer hincapié en que las matizaciones efectuadas a través de ruedas de prensa, etc..., iban dirigidas a corregir el estado de opinión pública creado por la utilización incorrecta de los datos emanados del Ministerio del Interior. A partir de dichos datos se denunciaban fraudes al jugador que, tomando como base las fuentes del Ministerio citado, no se han detectado en las distintas inspecciones.
6. La Comisión Mixta no "minimiza" la importancia de las infracciones consistentes en la carencia de permisos de explotación, pero sí entiende que el hecho de tenerlos en trámite de solicitud debe considerarse como atenuante muy cualificada. Por otra parte considera que existen infracciones más graves y con mucha mayor trascendencia social que deben ser perseguidas hasta los últimos extremos pues dañan a nuestros afiliados dedicados a la fabricación y explotación *legal* de máquinas recreativas de los tipos A y B.

C. En orden al afianzamiento de la relación operador-establecimiento donde se instalan máquinas, se dan los útimos retoques y se hacen sugerencias en cuanto al formato que dicho contrato debe adoptar y se confía al Sr. Romero su realización, encargándole además de la petición de presupuestos a imprenta.
Se acuerda realizar la aprobación definitiva en la siguiente Comisión Mixta, tomándose las medidas oportunas para su difusión y puesta en práctica. (Remitido).

DIPLOMAT

famaresa

HIERRO 19-21 • Pol. Ind. TORREJON DE ARDOZ • MADRID • TFNO. 675 17 66 - 675 26 16 - 675 17 62 • Telex: 43759 SAMA E

Bruselas: Asamblea General Ordinaria Anual de EUROMAT

El día 25 del pasado mes de marzo, coincidiendo con las bodas de plata de la Comunidad Económica Europea, el mundo del recreativo español tuvo una cita importante en Bruselas, Sede de EUROMAT (Federación Europea de Asociaciones de Máquinas Recreativas) que celebraba su noveno aniversario con la participación de los países más destacados del mundo del recreativo.

D. Eduardo Morales, vicepresidente de dicha Asociación, estuvo presente en la Asamblea donde se debatieron temas tremendamente interesantes para el Sector. Muy especialmente habría que destacar la figura del Sr. Eichelberg, un alto oficiado de la CEE, que habló extensamente en relación al tema de los impuestos.

Gestión y fuerza del automático europeo

Como en años anteriores, un cómodo y funcional salón del Hotel Sheraton de Bruselas, es el lugar en el que a las nueve y media en punto de la mañana comienza la Asamblea General Ordinaria Anual de EUROMAT, a la que asisten un total de 38 personas representando a todas las asociaciones europeas acreditadas, además de las publicaciones especializadas invitadas a esta asamblea como son "Replay", "Leisure Play" y MAQUINA RECREATIVA.

W. Michiels, Presidente de Euromat, abre la sesión con unas palabras de bienvenida a los asistentes, tras las que se pasa a atender el Orden del Día de la sesión que, esquemáticamente, desarrollamos en estas páginas:

1. Se da lectura al Acta de la Asamblea Anterior del 13-3-81 (ver MAQUINA RECREATIVA, Nº 1 del 15-4-81), cuyo contenido se aprueba por unanimidad.
2. Se informa la admisión de EUROMAT como representante en la CEE de la industria de máquinas automáticas recreativas.
3. Con el objeto de evitar depreciación de moneda en la percepción de cuotas de EUROMAT, se adoptará en cada momento la moneda de cambio más estable y fuerte en su cotización.
4. Se debate la aceptación como socio de EUROMAT de dos nuevas asociaciones. La Asociación Griega, la cual se pospone hasta recibir más información sobre el automático en dicho país y nivel de representatividad de la asociación que solicita su admisión.
   La Asociación Irlandesa A.C.A.I., que comparte con la I.A.T.A. la representación del sector para la República de Irlanda, y cuya admisión es aceptada después de largo debate y mediante votación de 78 votos a favor y 11 en contra.
5. A las 12 horas llega el Sr. Eichelberg, alto oficial de la C.E.E. en temas fiscales y que habla durante 45 minutos sobre la fiscalidad que afecta a las máquinas recreativas y con premio en los países de la C.E.E., haciendo hincapié sobre los siguientes aspectos, entre otros:

a) Problemas para la implantación del sistema ahora existente en los países miembros de la C.E.E., en los países de próxima incorporación debido a que normalmente pretenden mantener sus atribuciones en los temas fiscales y de los cuales depende su presupuesto nacional. No obstante y en relación al I.V.A., y dado que ésta es una condición imprescindible previa a la incorporación de estos nuevos países a la CEE, si se adopta, aunque en los porcentajes hay bastante disparidad, y cada país adopta el más conveniente.

b) También se menciona la disparidad existente en cuanto a porcentajes y en la actualidad, dentro de los actuales países miembros de la CEE donde oscila del 6 al 36 por 100 de I.V.A., aplicado, y que se está haciendo un proyecto de ley para su armonización y posterior implantación de forma gradual en cada uno de los países.

c) Se trata asimismo de establecer que el I.V.A. en cuanto a los productos importados en países de la CEE se pague por el importador al efectuar el despacho, y no con posterioridad como ahora sucede en muchos países para igualar las condiciones en todos ellos.

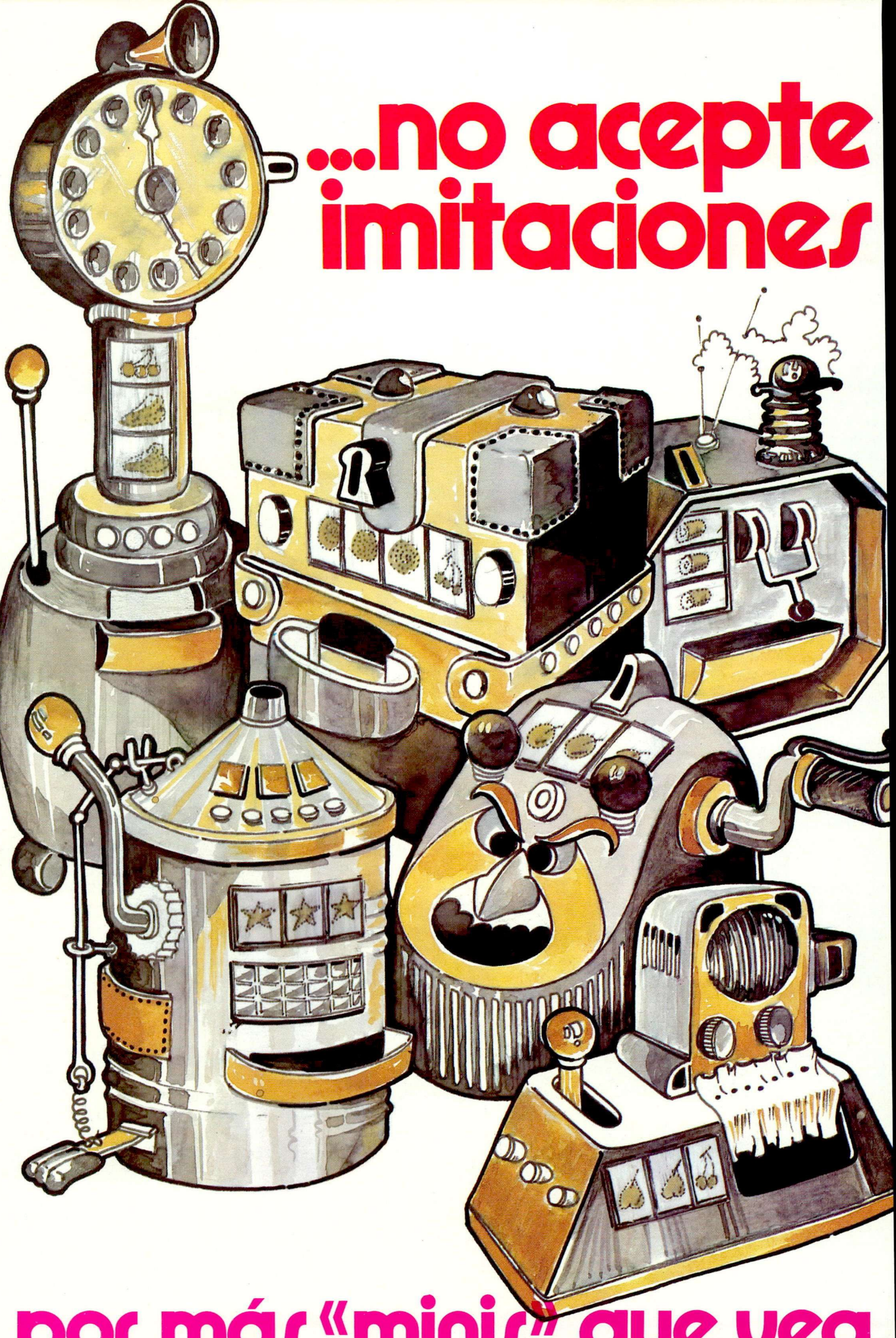
e) En relación con el tema aduanero, hay una comisión de trabajo redactando informe y soluciones a la problemática actual del artículo 30 del tratado G.A.T.T., para eliminar las barreras arancelarias a un mismo producto en países miembros, aplicable a futuros países que se incorporen a la CEE.

Se establece un largo debate en relación con los temas tratados y queda pendiente de una nueva entrevista en el momento que los temas en estudio se encuentren más avanzados en su resolución.

6. Se aprueban las cuentas de 1981 y presupuesto de 1982.
7. Se mantienen las cuotas que están en vigor en 1981 para el 1982.
8. Se aprueba que estén bajo contrato los secretarios de la asociación aprobando asimismo el formato de dicho contrato. Aumentando sus honorarios de 1.250 libras a 1.500 libras anuales.
9. Se aprueban diversas enmiendas de los estatutos y cláusulas de EUROMAT relativos a que los Vice-Presidente Honorarios serán los ex-Presidentes de la asociación mientras estén en el negocio o industria del automático.
10. Se confirman bajas de oficiales de EUROMAT y aceptación, previa elección, de sus sustitutos.
11. Se eligen delegados autoditores en línea con el ejercicio 1981.
12. Se debate la problemática ya conocida de las fechas de las distintas Ferias y Exposiciones Europeas en base a una queja de la Asociación Austriaca por su coincidencia en 1981 con SADA 81 (Salón del Automático y de la Industria Recreativa y de Azar). En este punto, interviene el representante de Facomare y Vicepresidente de EUROMAT, Eduardo Morales, que informa a la Asamblea de la solución de este problema para 1982 en el que la SADA se celebrará en Torremolinos durante los días 28-29 y 30 de octubre. Asimismo, explica que a principios del mes siguiente al de la celebración de SADA se informará a EUROMAT de las nuevas fechas para 1983, requisito que deberán cumplir el resto de las ferias europeas.

Finalmente, después de tratar algunos otros temas de menor importancia, se levanta la sesión.

...no acepte imitaciones



por más "minis" que vea...

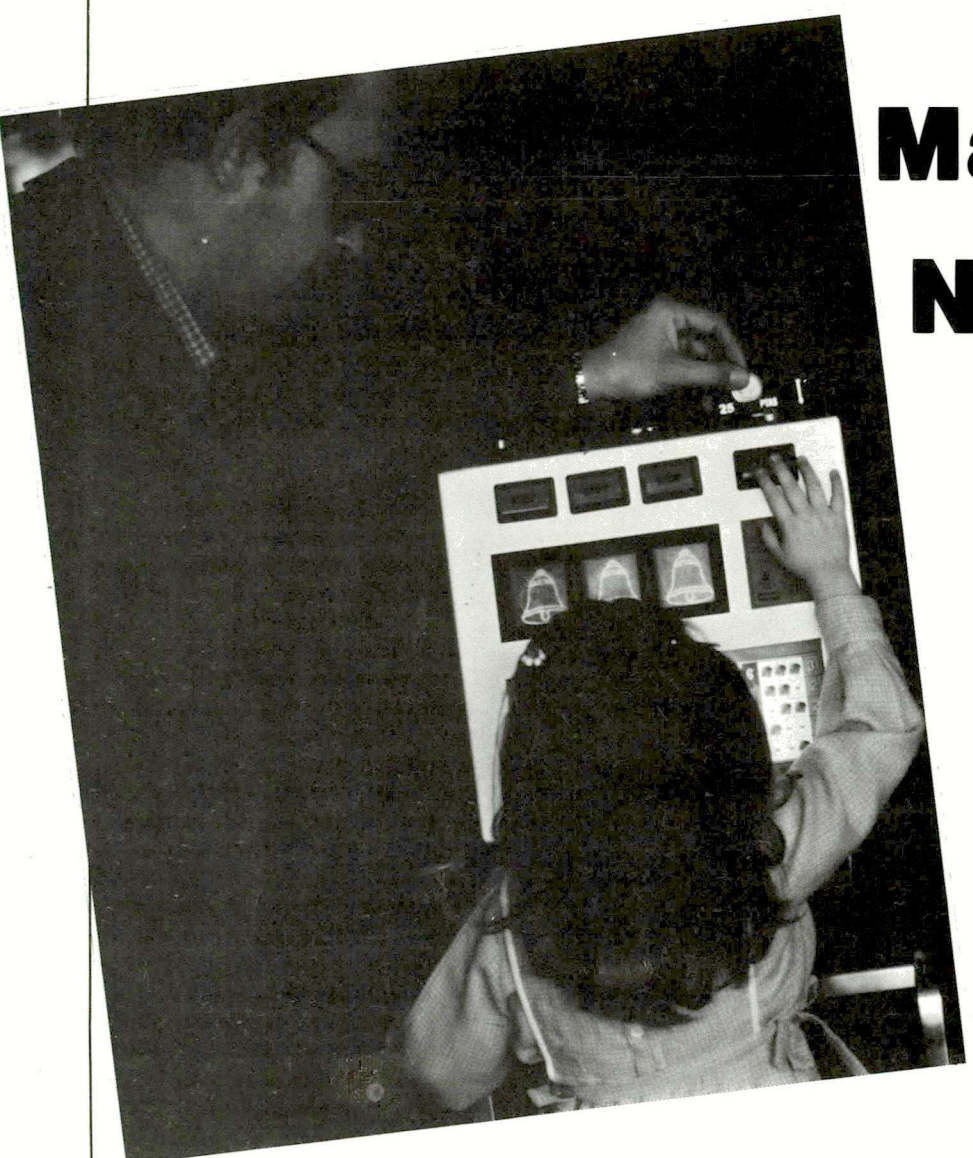
exclusivas del éxito

MINI SUPER FRUITS

COMPAÑIA INTERNACIONAL DE RECREATIVOS, S.A.
Ctra. Castellar, 298 al 302
Télex: 56172 SAIR-E
Tel. Oficinas: (93) 785 77 62 (10 líneas)
Fábrica Vendrell, 45
Tels. (93) 783 31 66 y 783 33 00
TERRASSA - BARCELONA - SPAIN

Reportaje

¿Sobre quién debe recaer la responsabilidad?



Máquinas B NIÑOS NO

por Sol Alon

Muchos son los problemas que aquejan al Sector. Y cada número de MAQUINA RECREATIVA es un intento firme de denunciar, informar e incluso opinar sobre cada uno de ellos, buscando siempre el final feliz. Pero en esta ocasión vamos a olvidarnos de permisos, de tiras y afloja con la Administración, o de las actuaciones de esta o aquella comisión. Vamos a insistir en un detalle muy importante: la función social de los productos sobre los que escribimos, y sus peligros. Concretamente nos referimos a la utilización de las máquinas "B" por los menores. Y lo que es más, a la responsabilidad de este grave error. Porque el juego es tan fundamental para el desarrollo y la madurez del niño, como peligrosa su utilización equivocada.

Cada vez es más fácil observar en bares o salones recreativos, a muchos pequeños ensimismados en las luces y frutas de una máquina "B", o esforzándose por llegar a duras penas a la ranura donde deben introducir las moneas, cuando no tienen la "suerte" de ser aupados por sus propios padres. El juego, en sí mismo, es fundamental para el hombre desde que nace. En el caso del niño no debemos olvidar que el placer de jugar es anterior a la aparición de cualquier juguete, y que contribuyendo a su desarrollo primero, y a su madurez después, le ayuda a crecer en contacto con la sociedad en la que tendrá que vivir. Jugando, el niño conoce el mundo que le rodea aprende a dominar su entorno. E definitiva, jugando, los pequeños en cuentran ese nexo de unión entre s yo, su mundo interno, y ese otr mundo que le es ajeno y desconoci do, al que está predestinado. Se h demostrado muchas veces que la máquinas recreativas de tipo "A sirven tanto para el ocio de lo pequeños como para su educació èn un sentido científico del término Pero en el caso de las máquina "B", el tema ofrece aspectos má complicados. *"Los menores no de ben jugar en las máquinas "B",* h declardo a nuestra revista José An tonio Bosch, *por una clara y simpl razón. No tienen dinero para ello, además no es la forma más apropia*

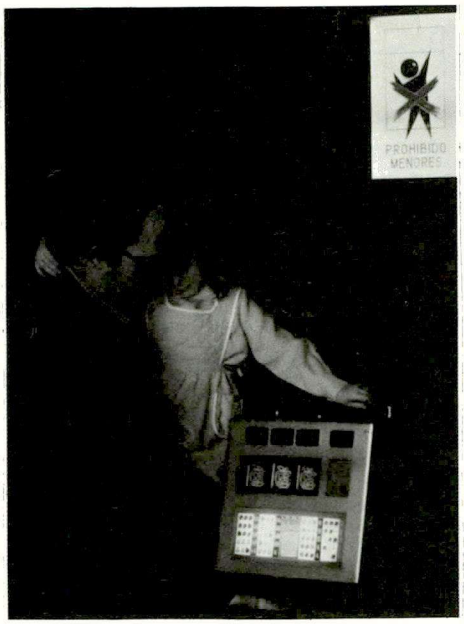
da para que se distraigan. Del mismo modo que el alcohol no es la bebida adecuada para un menor, sin que por ello tenga que pasar sed". Y sin embargo son muchos los padres que autorizan y animan a sus hijos a hacer ambas cosas.

El actual Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar, en su título IV, titulado "Régimen sancionador", especifica como falta grave el *"no impedir el uso de las máquinas "B" a los menores de edad".* Y más adelante, en el artículo 22, se establecen las sanciones que han de aplicarse para este tipo de infracciones, que en el caso de las máquinas "B" pueden alcanzar las cien mil pesetas.

¿DONDE ESTA EL RESPONSABLE?

Cuatro figuras están detrás del telón que esconde al responsable de esta falta que la ley y la sociedad contemplan. Por un lado el fabricante, *"que yo en ningún caso considero responsable"* comenta el señor Bosch, miembro de la comisión para el estudio del Reglamento y su aplicación que ha surgido de FACOMARE. *Las máquinas "B" salen de fábrica con una clara advertencia de la prohibición de juego a los menores. Todas ellas en su serigrafía destacan claramente esta traba. Tampo es responsable el operador. Y sobre todo, quiero destacar el hecho de que la ley prohíbe la entrada de menores a los bares o establecimientos similares. Una prohibición que es anterior a la que recae sobre las máquinas "B". En el caso del propietario del local, puede decirse que él sí debe advertir a los pequeños de que no les está permitido jugar en estas máquinas, pero antes deben evitar que se encuentren en el local. Por supuesto que ante esto, la Administración no debe cruzarse de brazos pensando que su labor termina en el establecimiento de una u otra normativa".*

El arítculo 22 del Regamento especifica claramente las sanciones previstas para la empresa operadora o para el titular del establecimiento en el caso de que estas infracciones se produzcan. Pero incomprensiblemente se olvida de indicar sobre quién debe recaer la culpa. Como si fuera suficiente regular sanciones, cuando no sabemos sobre quién aplicarlas. *"Los salones recreativos,* continúa José Antonio Bosch, *tienen la obligación de separar las máquinas tipo "A" de las de tipo "B", y señalar claramente el "prohibido" a los menores."* Pero en muchos casos los dueños de los salones, entienden por separación el colocar juntas todas las máquinas de un tipo, a pocos metros de donde están situadas las del otro. En algunas ciudades españolas, concretamente en la costa levantina, la tendencia es asegurar esta independencia separando los vídeos de las máquinas "B" por medio de una puerta, es decir, haciendo dos salones de uno y ambos independientes. La creación de salas que alberguen exclusivamente máquinas "B" es otro punto a favor de que el niño no juegue en estas máquinas, porque de este modo, y si las leyes se cumplen, los menores ni siquiera tienen la oportunidad de entrar en el local.



Desgraciadamente son muchas veces los mismos padres quienes no parecen querer evitar que sus hijos jueguen a las máquinas "B", que según el nuevo Reglamento les está absolutamente prohibidas.

Toquemos ahora el caso más grave. Los propios padres animan a sus hijos a jugar a las máquinas "B". Cuando los moralistas acusan a los fabricantes de viciar la sociedad con juegos peligrosos incluso para los mayores. *"El problema está en la cultura de español medio, un español que no sabe educar a sus hijos,* opina el señor Bosch. *Yo defiendo el juego como algo consustancial a la persona y fundamental para el sano crecimiento del niño, pero siempre que sea apropiado. Desde luego que a los niños les gusta apostar y competir, esto es lógico, les ocurre desde que nacen y es un factor muy importante de cara a su posterior incorporación a la sociedad. El ocio y el divertimento son fundamentales en su educación siempre que estén controlados. En el caso de las máquinas "B", es muy triste observar las escenas que hemos descrito. Porque por ejemplo, la altura de las máquinas está pensada con el fin de que los niños no alcancen a jugar. Y, ni el fabricante ni el operador, pueden montar guardia en cada establecimiento donde haya una máquina "B" para evitar que los pequeños se entretengan con ella",* de igual forma que un fabricante de coches no es responsable de las infracciones que un conductor negligente e inexperto pueda cometer con el vehículo. No se trata de mirar al niño con superioridad, puesto que no siempre, y esto se comprueba con facilidad, sabemos darle lo que le conviene. Se trata de que quien de un modo u otro pueda evitar algo que no le favorece, lo haga. Y la Administración debe aplicar además de sanciones, normas que eviten el llegar a ciertas situaciones. *"Insisto,* continúa el señor Bosch, *en que el fabricante es el menos responsable, como insisto en que el propietario del bar no debe cuestionarse el que los niños puedan jugar en máquinas "B", cuando ni siquiera les está permitido entrar en el establecimiento. En cualquier país de Europa está este tema mucho más controlado".*

Sol Alonso ★

"Juega conmigo"

GERIVAL S.A.
—GER-SA—

Oficinas y Exposición:
Diagonal 339 bis.
Tels. 258 78 03 (5 líneas)
Tel: internacional 100 16 40
Telex 97407 -UISA. S.A.
Barcelona-9. España.

Fábrica:
Calle Tossa Nº 15. 17. 19. 23
Prat de Llobregat
Barcelona. España.

GERSA

GENERAL ESPAÑOLA DE RECREATIVOS, S.A.

"Juega conmigo"

OFICINAS
EXPOSICION
ALMACEN

Diagonal 339 bis
Telex 97407-UISA. S.A.

Tels. 258 78 03 (5 líneas)
Barcelona-9. España.

Tel. internacional 100 16 40

Niños y máquinas B

Nos enfrentamos este mes a una cuestión algo insólita pero no carente de importancia. Se trata de la inadecuada costumbre de los niños españoles de aficionarse demasiado temprano a las frutas y luces de las máquinas "B" que inundan los bares. Pero, desde luego no son ellos los culpables, como no lo son tampoco los profesionales del Sector, para quienes los niños no constituyen ni mucho menos una clientela, aunque por desgracia así resulte. La cuestión es que estos hechos se repiten, y el Reglamento los tipifica como faltas graves, sin detenerse a fijar la figura del responsable. Es por lo que pedimos la opinión de los operadores españoles con estas dos preguntas:

¿Quién debe evitar que jueguen?

PREGUNTAS

1.ª ¿Cree usted que el operador dispone, o puede disponer, de los recursos suficientes para impedir el uso de las máquinas "B" a los menores de edad?

2.ª ¿Sobre quién debe caer la responsabilidad por esta falta, tipificada como grave por el Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar?

Antonino García. Valladolid

1.ª No disponemos de ningún recurso. Además, tampoco podemos tener una persona en cada establecimiento para impedir que los menores juguen.

2.ª Esto debe corresponder al propietario del establecimiento. Ya sé que no vas a pedir a cada uno de los que entra por la puerta el D.N.I., pero deberían estar más atentos aunque la placa de prohibición también está bien clara puesta en la máquina.

Sr. Colomo. Badajoz

1.ª El operador no dispone de ningún recurso porque no puede poner un vigilante en el lugar donde estén ubicadas las máquinas. Ponemos las indicaciones precisas en cada máquina y no podemos hacer otra cosa.

2.ª Depende exclusivamente del dueño del establecimiento.

Ramón Olmo. Granada

1.ª No disponemos de nada, es imposible.

2.ª Indiscutiblemente sobre el encargado del establecimiento, es el único que puede cuidar y ver si entran menores a jugar o no.

Marcelino Menéndez. Gijón

1.ª No, nosotros no podemos hacer nada.

2.ª En todo caso la responsabilidad la tendría el dueño del establecimiento. Es él quien tiene los medios para impedir que los niños jueguen.

Miguel Aigueda. Barcelona

1.ª El operador no dispone de muchos recursos por no decir de ninguno. Lo anunciamos con la placa que todas las máquinas llevan de prohibición y por nuestra parte no podemos hacer nada más.

2.ª La responsabilidad la tiene que tener el dueño del establecimiento.

Beatriz Segovia. Madrid

1.ª El operador no dispone de nada. Pienso que deben ser los padres y los responsables del establecimiento quienes deben impedirlo.

2.ª Sobre las personas encargadas del establecimiento donde estén puestas las máquinas.

José Miró Pérez. Alicante

1.ª Nosotros no podemos ejercer una vigilancia sobre las máquinas una vez instaladas. Eso ya no nos incumbe. Ponemos la placa de prohibición y no podemos hacer otra cosa.

2.ª Es el encargado del establecimiento quien debe estar atento y permitirlo o no. Si esos menores van con sus padres, debe advertírselo.

Juliana Alonso. Madrid

1.ª Por supuesto que no, nosotros las ponemos y lo indicamos en la máquina. No podemos hacer nada más.

2.ª El responsable es el encargado del establecimiento donde están instaladas las máquinas.

Antonio Malagón. Zaragoza

1.ª Nosotros no disponemos de ningún medio para impedirlo.

2.ª Es el dueño del establecimiento o los que están a su cargo quienes deben llamar la atención.

José Pineda. Las Palmas

1.ª No es culpa nuestra. Nosotros ponemos una placa que ya lo prohíbe y además está bien grande y visible.

2.ª Son los dueños del establecimiento quienes deben impedirlo.

Angel Díaz. Salamanca

1.ª Es un poco complejo y muy difícil. No se respeta la placa y en ocasiones muchos padres que van con sus hijos, ellos mismos les permiten que jueguen, ¿qué vas a hacer ahí?

2.ª Pienso que el dueño del bar tampoco puede hacer nada porque si está atendiendo a su negocio no puede dejarlo para ver quién está jugando a la máquina. Ya le digo, es muy complicado.

Jesús López de Baro. Zaragoza

1.ª No, imposible. No cuenta con medios para impedirlo.

2.ª Es el dueño del establecimiento donde estén instaladas las máquinas.

→

...¿Quién debe evitar que jueguen?

Agustín Sánchez. Madrid

1.ª Depende, porque si no se tiene una persona que está las 24 horas del día vigilándolo es muy difícil impedirlo.

2.ª Es muy relativo. No se puede responsabilizar a nadie. El operador queda establecido que no puede estar pendiente, y el dueño del establecimiento si se dedica a vigilar no puede estar atento a su negocio, que es realmente lo que le interesa.

Liborio Parreño. Ciudad Real

1.ª Es muy relativo. Yo creo que habría que hacer una llamada a la conciencia ciudadana. La máquina lleva una placa que prohíbe jugar a los menores, pero el problema es que carecemos de lo más elemental.

2.ª Depende también mucho de los padres que permiten a sus hijos jugar responsabilizándose en ese momento de el chico. Así no puede hacer nada. Al dueño del bar se le puede decir algo, pero la verdad es que él no puede estar pendiente de las máquinas.

José Amaro Vitini. Madrid

1.ª No dispone de nada. Lo único que podría hacer es poner un vigilante en cada establecimiento, pero es imposible.

2.ª Exclusivamente sobre el dueño del local.

Sr. Ruiz Capillas. Madrid

1.ª El operador no puede impedirlo porque no está vigilando cada una de las máquinas que tiene en explotación.

2.ª Sobre el dueño del establecimiento, es el único que puede impedir que los menores jueguen.

Miguel Cano (Remsa). Madrid

1.ª Evidentemente no está a su alcance. No dispone de ningún medio que evite a los menores jugar.

2.ª Unicamente sobre el dueño del establecimiento y, si es necesario, sancionarlo por permitirlo. ★

Pascual Esclapez Mora, S.L.

EXPLOTACION Y COMPRA-VENTA DE MAQUINAS RECREATIVAS

SUPER BONUS
* 189.000 Ptas.

OFERTA:
Silver Line, 39.000 Ptas.
● Galaxia y Pac-man, 65.000 Ptas.
Vídeos nuevos, 115.000 Ptas.
Kinkon 115.000 ptas.

TODAS LAS MINIS
A CIEN MIL Y PICO

* Por razones muy justificadas sólo se vende al contado.

*Precios mejores que de fábrica

CON LA COMPRA DE UNA MAQUINA NUEVA REGALAMOS OTRA USADA

PERLA

BOL STAR

BABY FRUITS

ELCHE: Sor Josefa Alcorta, 41 (Circunvalación Alicante-Murcia). Telfs.: (965) 44 19 90-44 19 98. MURCIA; Telfs.: (968) 85 07 12-85 08 86

NOVEDAD
PROYECTORES PATENTADOS
3ª. DIMENSION
LAS VEGAS 2
cenmatic s.a.
MAQUINAS RECREATIVAS

MAQ Encuesta recreativa

Los miedos del Sector

No es un secreto para nadie, el hecho de que el Sector atraviesa en la actualidad un momento difícil, crítico y decisivo. Pero lo que más parece preocupar a los profesionales del recreativo es la absoluta inseguridad con la que se ven obligados a trabajar. Y el pesimismo crece si nos decidimos a comparar esta situación con la que anteriormente vivió en España la máquina de tipo "A". Es lógico por tanto que escondida entre el esplendor que parece proporcionar la moda de las máquinas "B", surja poco a poco la desconfianza, y por supuesto el temor. Este es el tema en el que MAQUINA RECREATIVA centra su encuesta. Y esta es la pregunta que abiertamente planteamos a los fabricantes

En estos momentos existe el convencimiento generalizado de que el sector atraviesa una situación de gran expansión en nuestro país. ¿Cree usted, como profesional del automático, que es cierta esta suposición o por el contrario tras la explosión de ventas de las máquinas "B" se comienza a sentir lo que puede ser la mayor crisis del automático español?

¿Se avecina una gran crisis?

José Marín. TERMOGEL. Almería

—"La respuesta depende un poco del optimismo con el que se quiera analizar la situación. Pienso que a corto o medio plazo, el mercado va a experimentar un descenso porque la saturación de modelos es ya un hecho. Probablemente quedarán en pie sólo las firmas más fuertes".

Ana María González. Barcelona

—"Mi opinión es que la crisis no va a poder evitarse. Estamos llegando a una situación en la que la competencia es ya excesiva y si seguimos así el sector va a ver su imagen absolutamente desprestigiada.

Juan Paredes. PETACO. Madrid

—"Mi opinión está enmarcada dentro del pesimismo. Creo que la situación actual de "boom" es cierta, pero tiene los días contados. El bajón empezará a notarse de aquí a finales de año. Y estos juicios, aunque pesimistas, son absolutamente objetivos".

José María Alarcón. HANTAREX. Barcelona

—"Creo que ni el momento actual es tan bueno, ni se puede predecir una crisis tan grande. Más bien estamos al borde de un período de estabilización. En caso de que la crisis se produzca, puede ser en parte paliada por una resurección del vídeo que desde mi punto de vista ha muerto prematuramente".

Jaime Jou. CORESA. Madrid

—"Pienso que una crisis grave no va a producirse, pero no hay duda de que la curva representativa de nuestro sector va a ser descendente en un período de tiempo no demasiado largo".

Mario Canals. ANDRA. Barcelona

—"Las previsiones son difíciles de hacer porque el miedo nos ha-

ce ser pesimistas, a la vez que la ambición nos hace ver la situación con optimismo. Unas normas lógicas y un poco más de profesionalidad, podrían salvarnos. De todos modos este sector es muy inseguro en el sentido de que nos jugamos nuestro futuro día a día. No podemos planear a medio plazo con confianza".

José Manuel Martín. FABREMAR. Salamanca

—"La crisis que nos amenaza ha sido provocada precisamente por la actual situación de auge de las máquinas "B". los precios de estas máquinas comenzarán a bajar, y los muchos "no profesionales" que hay en el sector acabarán con el buen momento".

José María Arribas. NIEMER, S. A., Barcelona

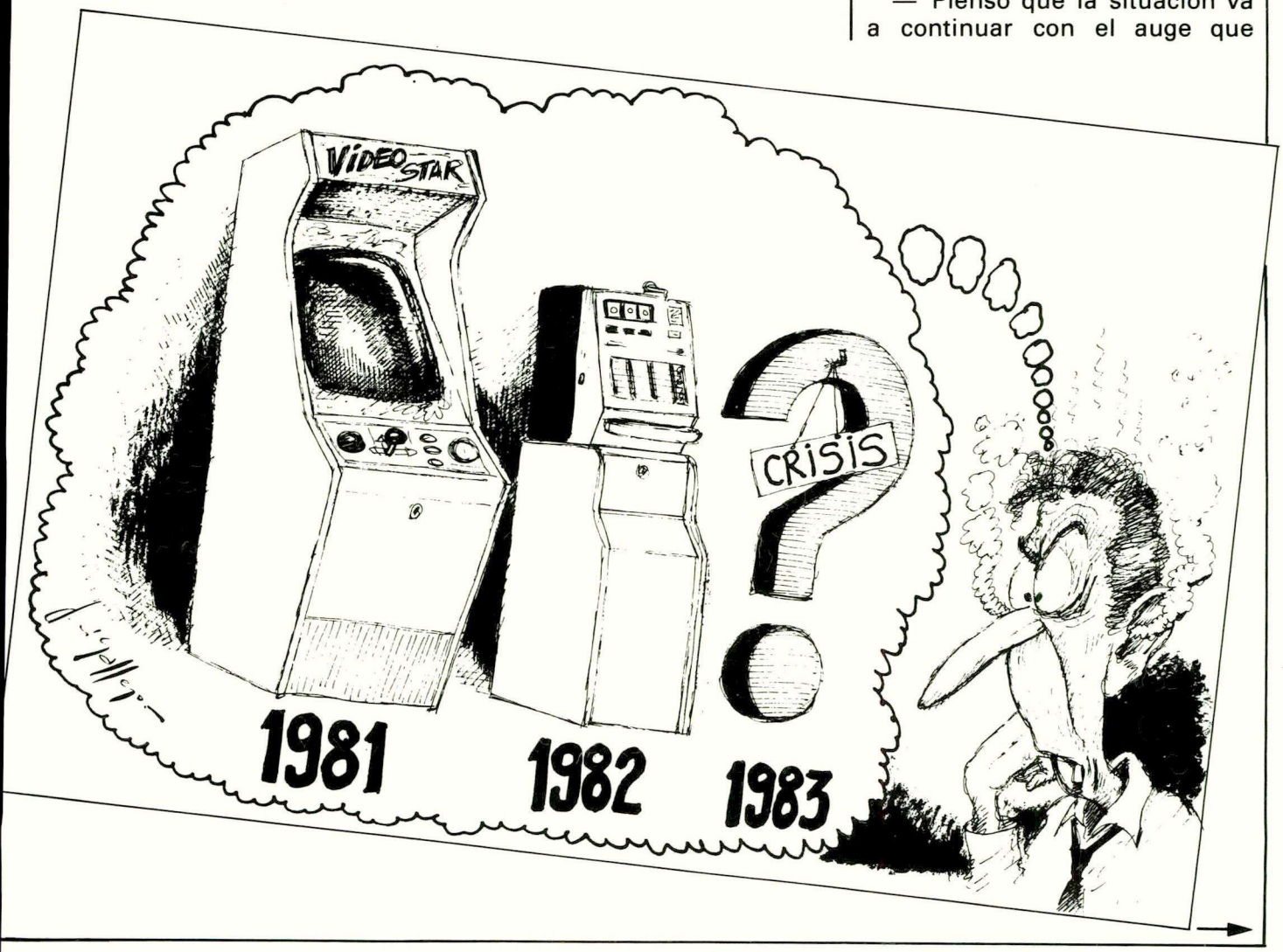
—"Mi opinión es que ya estamos en plena crisis. Desde este mismo mes se está notando en los pedidos que registran las fábricas. El sector necesita buscar nuevos horizontes, nuevas líneas sobre todo en las máquinas "B", que ahora invaden el mercado sin ningún tipo de originalidad".

Julio Marroquín. AUTOMAVE. Madrid

—"Pienso que tras toda situación de "boom" llega otra de decadencia, y nuestro sector no va a ser una excepción. El problema está en la lucha tan poco ortodoxa que mantenemos por acaparar los sitios, y estas batallas van a obligar a muchos a tomar medidas casi a nivel personal, sin ninguna profesionalidad. A pesar de todo, creo que ahora sí atravesamos un buen momento".

Joaquín Senabre. Alicante

—"Pienso que la situación va a continuar con el auge que



...¿Se avecina una gran crisis?

ahora estamos viviendo. Las máquinas "B" cuentan cada vez con más adeptos, y por ahora puede seguir así. No creo que el sector vaya a caer de golpe".

Antonio Caballero. Cádiz

—"De momento es cierto que estamos atravesando una buena situación de expansión, pero no es difícil pensar en una catástrofe, que nosotros mismos vamos a provocar. Todo dependerá de los modelos de máquinas que fabriquemos, pero de aquí a un año la situación del sector va a cambiar bastante".

Martín Coll. Gerona

—"Yo a veces comparo la actual situación con la trayectoria que llevaron las máquinas de vídeo. Todavía hay bastante demanda de máquinas B, pero ya se va notando una fuerte saturación del mercado".

Pedro Sánchez. Valencia

—"La actual situación es de expansión, y creo que de momento va a continuar gracias a las máquinas "B" que levantarán el mercado. Supongo que seguiremos con los clásicos problemas que nos plantea Hacienda, y puede ser también que el vídeo resucite cuando el mercado de las máquinas "B" se vaya saturando".

Joaquín Gomis. PLAYMATIC. Barcelona

—"Más que la mayor crisis del sector lo que sí creo que se va a producir es una saturación, por lo que entraremos en una situación en la que el mercado se basará en la reproducción de máquinas y la absorción de modelos de mayor calidad técnica. Pasaremos de un mercado de demanda a un mercado de oferta. La crisis se notará en el sector de la fabricación". ★

- **Ultimos modelos de máquinas «A», «B» y «C».**
- **Intercomunicadores.**
- **Grabadores y contestadores a control remoto.**
- **Teléfonos autónomos de sobremesa.**
- **Máquinas modelo «C» con financiación y mantenimiento de las mismas (para sociedades autorizadas).**
- **Proyectos y desarrollos electrónicos.**

LES AGRADECEMOS VIVAMENTE EL HABERNOS TENIDO EN CUENTA Y ESPERAMOS SEGUIR SIENDO MERECEDORES DE LA CONFIANZA QUE NOS VIENEN OTORGANDO.

LAS VEGAS automatics S.A.

RICART, 22 – Tel. (93) 223 10 34
BARCELONA-4

ELECTRONICS

INDER

Una gran mini ...de oro

DIMENSIONES:

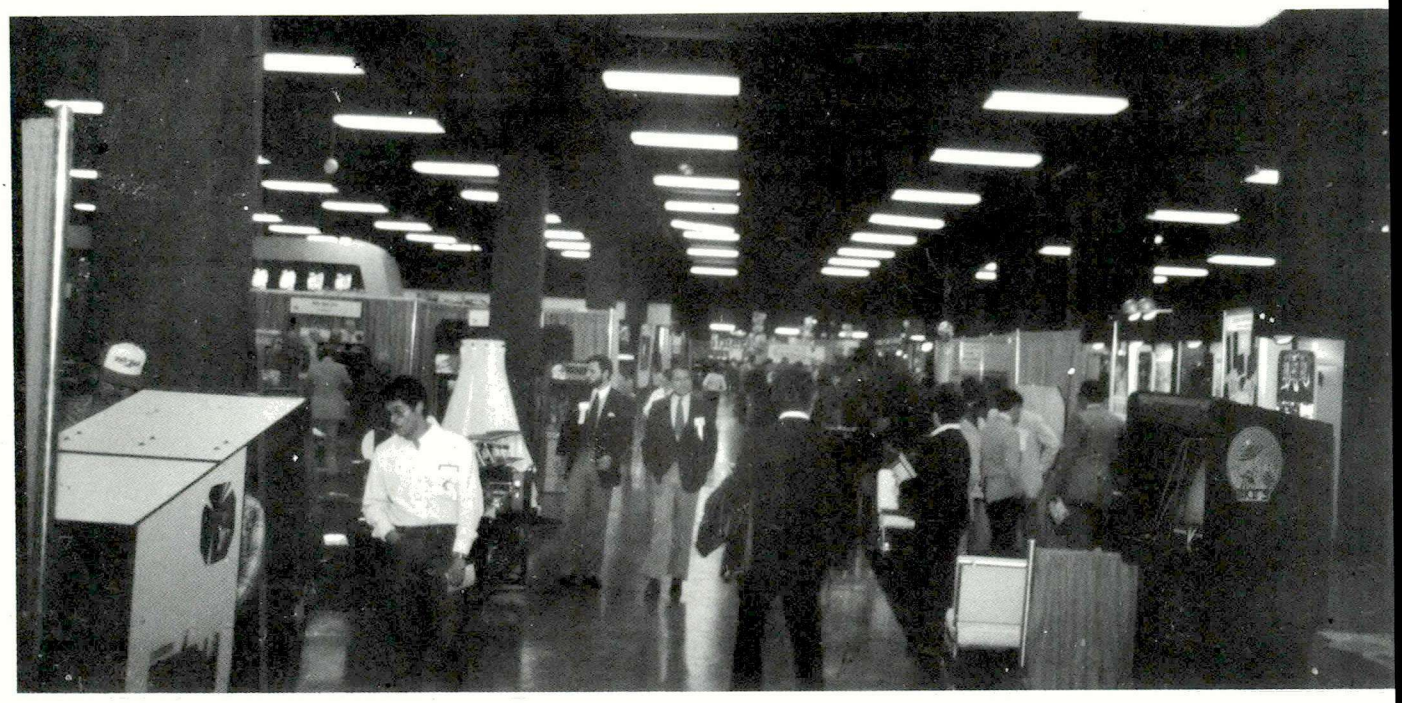
- Alto: 680 mm.
- Ancho: 500 mm.
- Fondo: 400 mm.
- Peso: 47 kg.

Golden fruit

INDER, S. A. • POLIGONO INDUSTRIAL COBO CALLEJA
CALLE FELIPE ASENJO, 1 • FUENLABRADA (MADRID)
APARTADO 15066 • TELEFONO 231 86 59 • TELEX 43807 IDER-E

Especial Feria

De los 139 expositores, sólo se exhibió una máquina "C" con palanca.



Chicago: El A.O.E. o el fracaso de las máquinas de azar

En Chicago se celebran anualmente dos ferias del automático. Una, la AMOA, es muy importante y conocida, y la otra, Amusement Operators Expo, es menos relevante, pero tiene un cierto peso específico dentro del sector. Organizada por la revista especializada Play Meter Magazine, la Amusement Operators Expo se celebró los pasados días 26, 27 y 28 de marzo en el hotel Hyatt Regency, precisamente en el mismo sitio donde tendrá lugar este año la AMOA, en el mes de noviembre.

Este hotel, situado en Illinois Center, está formado por dos torres gemelas de 36 pisos cada una, con vistas maravillosas al lago Michigan y al río Chicago. El hall del hotel está bajo una impresionante construcción de cristal, con una decoración espectacular que incluye cascadas, luces intermitentes y plantas tropicales, y donde nunca falta la música, casi siempre interpretada en directo por un cuarteto de cuerda o un pianista.

En el sótano segundo de la torre este del hotel, están los salones donde se celebró la feria. Una feria que, como es lógico —debido a las limitaciones legales en casi todos los estados americanos— estuvo dedicada, por encima de todo y de todos, a los vídeos y a los clásicos pinballs.

No faltaron, tal como es habitual, las máquinas allí denominadas "de línea gris", consistentes en juegos típicos de azar que se desarrollan en un monitor de vídeo, y donde el premio es entregado al ganador, bien en metálico, bien en créditos.

El enfrentamiento entre los dos tipos de máquinas, las recreativas y las de azar, se hizo patente durante la feria, y de hecho, los organizadores han vetado para años venideros la exhibición de todo tipo de máquinas de azar. Ya en esta reciente edición, se intentó a última hora prescindir de las firmas expositoras que presentaban este tipo de máquinas, aunque al final no hubo tiempo material para ello. AMOA también tiene previsto eliminar las máquinas de azar de sus próximos certámenes —a partir de 1983— y es, pues, evidente que llegará a organizarse una exposición dedicada exclusivamente a las típicas máquinas de juego.

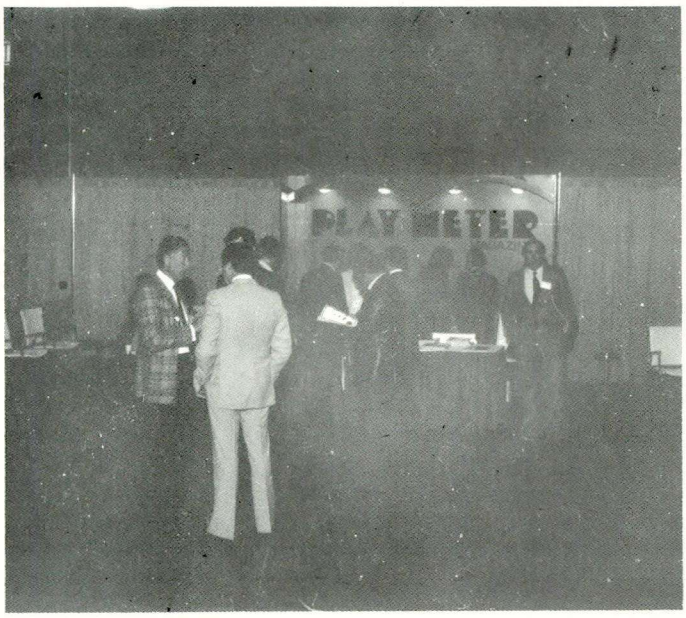
Un aspecto curioso y complementario de esta problemática, es que entre los 139 expositores de la Amusement Operators Expo, solo se exhibió una máquina de tipo "C" con palanca, lo que demuestra suficientemente la situación actual del mercado USA.

Todos los grandes del recreativo estaban presentes, excepto ATARI, y a diferencia de la AMOA, los stands eran casi todos standard, sin muchos alardes decorativos. Entre los juegos más destacados podemos citar al "Victory" de Exidy, "Zaxxon" de Sega/Gremlin, "Mr. & Mrs. Pac Man" de Bally, "Ms. Pac Man" de Midway, y el pinball "Vectordome", también de Bally.

CONCLUSIONES INTERESANTES PARA ESPAÑA

Para el mercado español es difícil deducir conclusiones interesantes, debido a la actual diferencia entre los dos países. Sin embargo, hay una serie de tendencias generales que se pueden señalar:

1. La presencia, cada vez más importante, de compañías que se dedican a la modificación de viejos muebles de vídeo mediante la adaptación de una nueva carta y la realización de un "lavado" general de cara.
2. El notable incremento de sofisticados y eficaces programas de gestión por ordenador de todos los aspectos que inciden en la rutina empresarial del operador: listados de máquinas, control de recaudaciones, parte de incidencias, gastos de mantenimiento, control presupuestario, nóminas y seguridad social, balances, cuentas de explotación... Todo ello, ahora se puede realizar con mayor fiabilidad y rapidez gracias a los nuevos micro-ordenadores que constituyen el futuro de la industria, tanto en USA como en España, como en cualquier otro país del mundo.



Junto a estas líneas, nuestro editor, Jorge Arqué posa ante el stand de Play Meter, *revista organizadora de la feria. Abajo, sólo una muestra de la comercialización del éxito popular del Pac-Man*

3. El "merchandasing" o comercialización pública de los nombres y marcas de los juegos más populares. En concreto, se han fabricado camisetas, gorros, bolsas, lápices, etc..., con la denominación de Pac-Man y de otros juegos de vídeo. Incluso ha sido editado un disco que lleva por título "Pac-Man Fever" (la fiebre del Pac-Man), y cuyos intérpretes "BUCKNER & GARCIA", lo tienen clasificado en estos momentos en el número 7 de las listas de éxitos. La lección a aprender aquí, es que la industria busca contínuamente nuevos canales económicos que permitan aumentar la rentabilidad de las máquinas de vídeo.

4. La creciente utilización de fichas en las máquinas para evitar las monedas falsas y aumentar la seguridad y el control de las recaudaciones.

Hoy por hoy, las industrias del automático de España y USA tienen entre ellas un gran océano que las separa. Sin embargo, y tal como me comentaba un ilustre visitante inglés de la feria, en España, antes o después, con mayor o menor intensidad, y del mismo modo que ha sucedido en Inglaterra, el vídeo tiene que volver. Quizá cuando pase la fiebre. Una fiebre mucho más intensa que la del Pac-Man, y de la que no sabemos todavía su alcance...

Jorge Arqué Ferrari

GENERAL ESPAÑOLA DE RECREATIVOS, S. A. (GERSA), SE PRESENTA:

Es evidente que en cualquier sector, el poder hablar sobre realizaciones pasadas y años de antigüedad o experiencia, avalan unas realidades presentes, que se traducen en lo que podríamos llamar confianza en la empresa.

Nuestra firma, no puede referirse a un pasado —por ser nuevos en el sector— sino simplemente hablar de un presente y por supuesto de un futuro al que dentro de nuestra dimensión aspiramos.

Los hombres que forman el equipo GENERAL ESPAÑOLA DE RECREATIVOS, S. A. (GERSA) provienen de distintos campos industriales, con probada eficacia y experiencia empresarial así como algunos de ellos, como es el caso de nuestro Director-Gerente, de una de las principales empresas europeas (fábrica de productos electrónicos de consumo).

Nuestro grupo, que opera en distintos sectores de la vida industrial española, ha decidido entrar en el mundo del automático, por creer que a pesar de los muchos fabricantes que tiene el sector, siempre existe un lugar para una nueva empresa, que de una forma decidida, empresarial, con sacrificio y vocación de futuro, acometa el riesgo y la voluntad necesarios para labrarse un puesto digno en la más leal de las competencias.

Nuestras realidades son la presentación de cuatro máquinas tipo "B", modelo "LAS VEGAS", "BINGOMATIC", "BOLAS" y "MINI-VEGAS", cada una de ellas ofreciendo características distintas que pueden abarcar el abanico de posibilidades y demanda que actualmente existe en el mercado.

No pretendemos en esta carta-presentación hacernos una propaganda grandilocuente, sino simplemente darnos a conocer a todos nuestros presentes y futuros clientes, para que puedan valorar nuestras realidades, y conozcan nuestra vocación de tener un sitio en el sector, no aquel que nosotros queramos, sino el que nuestros productos y la confianza de nuestros clientes nos coloquen.

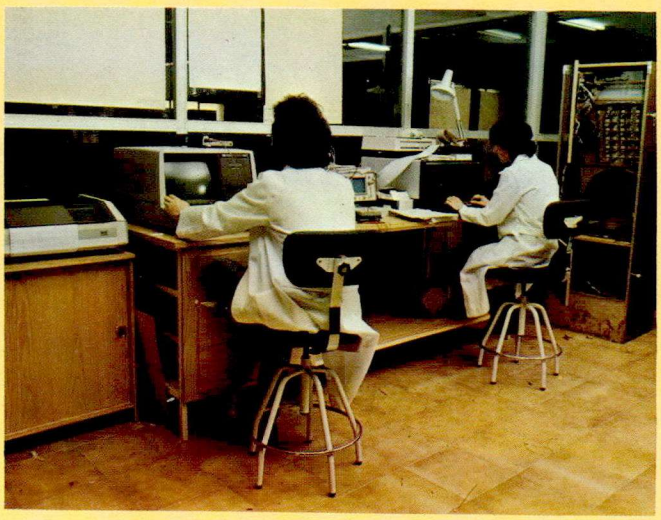
A todos los que tienen máquinas nuestras, les agradecemos la confianza e interés prestados, y a nuestros futuros clientes, esperamos contarles en un mañana próximo, no solamente como tales, sino también como amigos.

Nuestras aspiraciones se concretan precisamente a esto: A tener unas relaciones de continuidad que vayan paso a paso, creando una dimensión y un pasado lleno de buenos servicios y atenciones al cliente, que nos sirvan de base para labrarnos este futuro.

Sabemos que nuestra vocación de servicio no será válida para todo el mundo, pero en cualquier sector industrial, lo que cuenta es la decidida firmeza en hacer bien las cosas tanto técnicamente como empresarialmente, debiendo estar en vanguardia de los últimos adelantos científicos para poder crear, a su vez, novedades de éxitos rentables para nuestros clientes, a fin de tener una mutua colaboración y colocarnos en el lugar del sector que aspiramos.

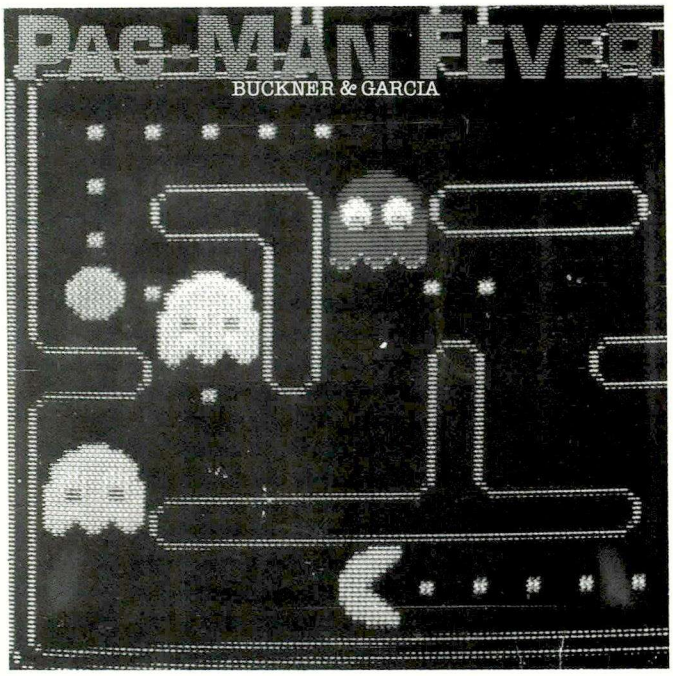
Atentamente.

Fdo. ENRIQUE GRABULOSA
DIRECTOR COMERCIAL



Mosaico de Actualidad

Fiebre musical del Pac Man



Este juego que llegó a ser el más popular de los vídeos inventados, sirve de musa en esta ocasión a dos compositores. Se trata de Jerry Buckner y Gary García, que con su álbum titulado "PAC MAN FEVER", (La fiebre del Pac Man), han conseguido a los pocos meses de la salida del disco, el décimo puesto de la clasificación que hace el semanario "Billboard". Dentro del mismo álbum están incluidas una serie de canciones dedicadas al mismo tema cuyos nombres son por ejemplo: "The Defender", "Goding' Berzerck", "The Donkey Kong" y otros títulos alusivos a los videojuegos más populares.

La clasificación incluye nada menos que los títulos de cien discos, y el "Pac Man Fever", ha conseguido situarse por encima de Abba, Plácido Domingo o los legendarios Rolling Stones. No es la primera vez que nuestras páginas recogen noticias de este tipo. Los videojuegos se han convertido en parte esencial del ocio, a todos los niveles, y es significativo que un tema musical logre reflejar con éxito lo que más que una moda es ya una costumbre.

GABINETE JURIDICO FISCAL

ingestra sa

Especialistas en tramitaciones derivadas del Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar

Contabilidades y Declaraciones de Renta

Aragón, 416, 1.º-2.ª
Teléfono 226 72 99 BARCELONA-13

Ejemplar carta de "Play Meter" contra una polémica absurda

La noticia que ahora recogemos proviene de la revista norteamericana PLAY METER, y trata, una vez más sobre la conveniencia de que los jóvenes practiquen los juegos que el vídeo les ofrece como parte fundamental de su ocio. La polémica ha surgido en Illinois cuando el director de PLAY METER ha recibido una carta en la que se solicita la no concesión de permisos de apertura a los salones recreativos, por ser todos ellos centros conductores de perversión, delincuencia, consumo de drogas... A dicha carta ha contestado el presidente de ADMA, Joseph Robbins alegando y justificando lo absurdo de tal petición. **"Los salones recreativos, dice el señor Robbins, no fomentan ningún vicio en los jóvenes, solo significan una sana manera de que se entretengan. En ellos no se sirve alcohol, y en cuanto a las drogas, ni siquiera se permite fumar en el interior. Además el problema de que los jóvenes se droguen es mucho más profundo. Si no lo hacen en un salón, sin duda lo harán en otro lugar. Y, por si usted no lo sabe, hoy día los colegios son los mayores centros distribuidores de droga que existen. ¿Deben ordenar su cierre por ello? El recreativo es una gran industria que mantiene a miles de fabricantes, operadores y demás trabajadores. Es divertido y sano. ¿No ha jugado usted nunca en una máquina de Pac Man?".**

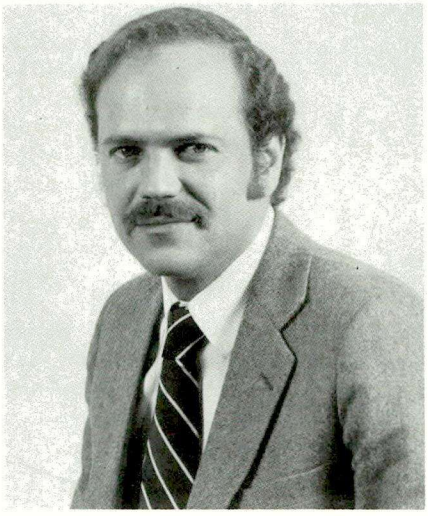
Lo cierto es que la delincuencia, la perversión y todas esas atrocidades de las que la señora Shei hablaba en su carta son anteriores a la aparición del vídeo, y, desgraciadamente, están en todos los ambientes. Creemos que, efectivamente, el problema es otro

Nuevo distribuidor canadiense para "Cinematronics Inc"

Esta importante firma creadora de juegos de vídeo acaba de firmar un contrato por el que concede la distribución de sus productos a LANIEL AUTOMATIC MACHINES INC. Esta decisión no es sino el resultado de largas negociaciones que han culminado con este acuerdo "principios de una futura y estrecha colaboración", ha declarado Steve Blattpieler, director de ventas nacionales de CINEMATRONICS INC.

Nuevo coordinador de Marketing para Exidy

Se trata de Pete Harper, graduado en la universidad de Stanford, y miembro de la compañía desde hace dos años, con el cargo de director de materiales. Harper parece cumplir todos los requisitos que los exigentes directores de EXIDY requerían para cubrir el puesto de relaciones públicas. **"Es un hombre creativo, emprendedor, enérgico y con una fuerte determinación para los negocios. Llevará bien el departamento que le hemos asignado"** declaró Pete Kauffman, presidente de Exidy. La nueva etapa que se abre para las relaciones públicas de empresa estará dominada por nuevos planes, y cuidados análisis de la situación del mercado, sin olvidar la importancia que EXIDY ha concedido siempre a sus departamentos de investigación y desarrollo. **"En mi nuevo puesto, voy a preocuparme por crear planes adecuados de la**



situación y evolución de nuestros productos, a la vez que cuidaré y reforzaré nuestro servicio a los clientes", ha declarado Pete Harper.

Torneo de primavera de Fútbol Sala

Parece que la idea de curar el estress con deporte es fielmente seguida por los caballeros del recreativo español, que una vez terminado el primer torneo de fútbol sala, han inaugurado el correspondiente a la primavera de 1982. Para esta competición han sido seis los equipos que se han inscrito: SEGASA, S.A., SONIC, PULIDO, INDER, S.A., EXPLOMATIC, S.A., y ESCANDIA, S.A. El torneo finalizará a pesar del obligado paréntesis que ha supuesto la Semana Santa. Los costes totales aproximados serán de unas 28.500 pesetas, precio que incluye además de los gastos de cada partido, la celebración de clausura del campeonato. La entrega de trofeos está prevista para el día nueve de junio en el club VERINSA. Suerte y ¡a sudar la camiseta!

Calendario Internacional de Ferias

Nombre de la feria	País	Ciudad	Fecha
Milán Fair	Italia	Milán	14-23 Abril
Japan Amusement Machine Show	Japón	Tokio	30 Sept. 2 Oct.
XI Enada	Italia	Roma	14-17 Oct.
Sada	España	Málaga	28-29-30 Oct.
Amusement and Music Operator's Convencion (AMOA)	EE.UU.	Chicago	18-20 Nov.
The IAAPA	EE.UU.	Kansas	18-20 Nov.
Forainexpo-Amusexpo	Francia	París	14-17 Dic.

Miky s.a.

Veinticinco años nos avalan suministrando máquinas de ocasión
Distribuidores de las principales marcas del mercado

Máquinas de contar monedas. SAVE-TIME

Avda. Gaudí, 13
Teléfono (93) 255 62 07 BARCELONA-25

PLAY-21 S.A.

COMERCIAL DE MAQUINAS RECREATIVAS Y DE AZAR

EXPOSICION Y VENTA

c) Abolengo nº 12
Telfs.: 466 02 11
466 02 67
MADRID-25

Para estar en la cima una máquina "B" debe tener... ciertas cosas... ¡MAGARI las tiene!

- Lujosa presentación y fácil transporte.
- CINCUENTA combinaciones de premio.
- TRES sistemas de premio por avance acumulativo, de gran efecto.
- CINCO programas totalmente independientes.
- Indicación óptica mediante display electrónico de las monedas introducidas para apuesta, así como las de premio.
- Un solo monedero para apuestas de 5 y 25 ptas.
- Posibilidad mediante switch, de juego único a 25 ptas.
- Dos devolvedores (hoppers) de gran seguridad, controlados por infrarrojos.
- CUATRO sistemas de "test" manuales y UNO automático.
- RESET parcial automático.
- Baterías de Niquel-Cadmio para la exactitud de porcentajes y reserva de premios aún sin la alimentación de red.
- VISORES electrónicos de alta presentación y gran tamaño.
- ONCE SINTONIAS musicales y varios efectos especiales.
- Vaciado eléctrico de los devolvedores, independiente para 5 y 25 ptas.
- Medidas: Alto 175 cm. Ancho 55 cm. Fondo 49 cm.

MAGARI

tiene..... más cosas.

MAGARI es un modelo creado y desarrollado totalmente por ANDRA, S.A. y protegido por modelos y patentes correspondientes.

para estar en la cima

ANDRA S.A.

Avda. Torrente Gornal, 45.
Hospitalet de Lobregat. Barcelona
Tel. (93) 334 45 66
Telex. 97029 ANRA-E

"¡Hola, guapa, como estás ¡Ya pensé que no venías! ¿Qué tal el viaje? ¡Toma un puro para mi amigo Manolo!... Así es Esteban Carranza, o mejor, el "gran Carranza" como muchos le llaman. Sencillo, directo, natural, espontáneo, claro, sincero... encantador. Uno de los pocos hombres que se pueden permitir el lujo de proclamar a los cuatro vientos, "entré en el Automático con dinero, con las alforjas bien repletas". *Y poco a poco, con el trabajo, el sacrificio y el esfuerzo diario fue creando una empresa cada vez mayor: VIDEO GAME, 110 operarios y un futuro floreciente.*

Esteban Carranza, o la verdad como lema

Cuando el director me pidió que entrevistara a Esteban Carranza, me sonreí. El inconsciente, que de vez en cuando la juega —No te molestes amigo Carranza que te voy a explicar el porqué—. Yo guardaba de tí una imagen muy simpática y en cierto modo divertida. Te recuerdo en una Asamblea General de FACOMARE tremendamente exaltado, con el portafolios abierto entre las piernas, las manos a rebosar de papeles, remangado y gesticulando sin parar. Se me quedó grabada la escena y creo que tú también te diste cuenta porque no dejaba de mirarte por lo sorprendida que me tenías. *"Sí, ya me acuerdo de tí que te desternillabas de risa, que te partías el pecho a reír"*. Y hoy, después de haberte visto en "tu salsa", o sea en VIDEO GAME tal cual, me ratifico en mi primitiva idea y añado: Carranza, ¡eres estupendo!

—Bueno, como ya sabes por donde van este tipo de entrevistas, te doy luz verde, empieza a contarnos tu vida por donde quieras.

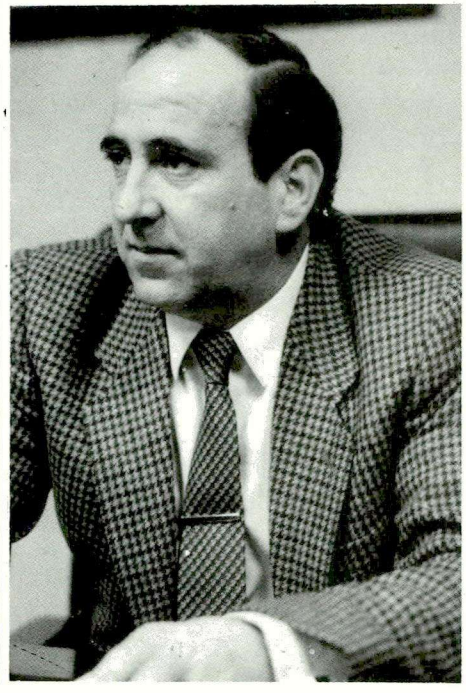
—"Yo procedo de una familia campesina de la provincia de Valladolid, pero jamás trabajé en el campo. Tenía el oficio de panadero. A los 18 años mi mayor ilusión era —supongo que como la de cualquier otro joven— salir del pueblo, emigrar a una capital grande, así que me fui voluntario a hacer la mili. Cuando acabé el Servicio Militar me instalé en Barcelona viviendo del pan que hacía y vendía, que no sé por qué pero tengo manitas de plata... Y como siempre tuve muchas aspiraciones, al cabo de tres años arrendé una panadería y allí empecé a ganar mis perrillas. Finalizó el contrato, y me compré unas "paradas", unas tiendas en el mercado donde monté tres tostaderos de café y galletas. Vendía también todo tipo de bollería, pues ya era un entendido en ello, y así fui subiendo hasta que un buen día me viene un buen postor que me lo compró todo a un excelente precio. Tenía 27 años y dinero en el bolso, así que lo primero que hice fue buscar una mujer guapa y casarme".

En el Automático entré con dinero

—Y después, ¿qué pasó, a qué te dedicaste?

—"Hice un contrato con una empresa muy fuerte de electrodomésticos en el que yo tenía el compromiso del reparto para toda Cataluña. Me compré unas furgonetas, y tanto los chóferes que contraté como yo, salíamos todos los días a cubrir las rutas que teníamos establecidas. Era divertido y duro a la vez".

—Veo que los negocios te han ido siempre sobre ruedas, ¿eres un hombre de suerte?



—"Puede que sí, pero lo más importante en esta vida es tener seguridad en uno mismo y trabajar".

—¿Cómo fue tu debut en el Automático?

—"Pues mira entré en este negocio por un cuñado mío, Miguel Benevides, que por desgracia murió, el fue quien me introdujo y me metió el gusanillo. Y puedo presumir de que soy de los pocos que ha entrado en este Sector con dinero. Ningún fabricante, los puedo contar con los dedos de esta mano, ha entrado como yo, pues el que más y el que menos —lo leo en tus propias entrevistas— vienen de su pueblo con la manta a cuestas... yo vendí mis tierritas y compré mis máquinas".

—Así que primero fuiste explotador, ¿qué tal te fue?

—"Muy bien, yo suelo encajar muy rápido en todo lo que hago, me adapto muy bien y en seguida triunfo por decirlo de alguna manera. Recuerdo que compré 80 máquinas de golpe. Las pagué al contado. Luego, aparte de mi explotación me dediqué a la compra y venta, en fin, que hacía mis cambalaches".

Apogeo con la "A", desfasados con las "B" y preparados con...

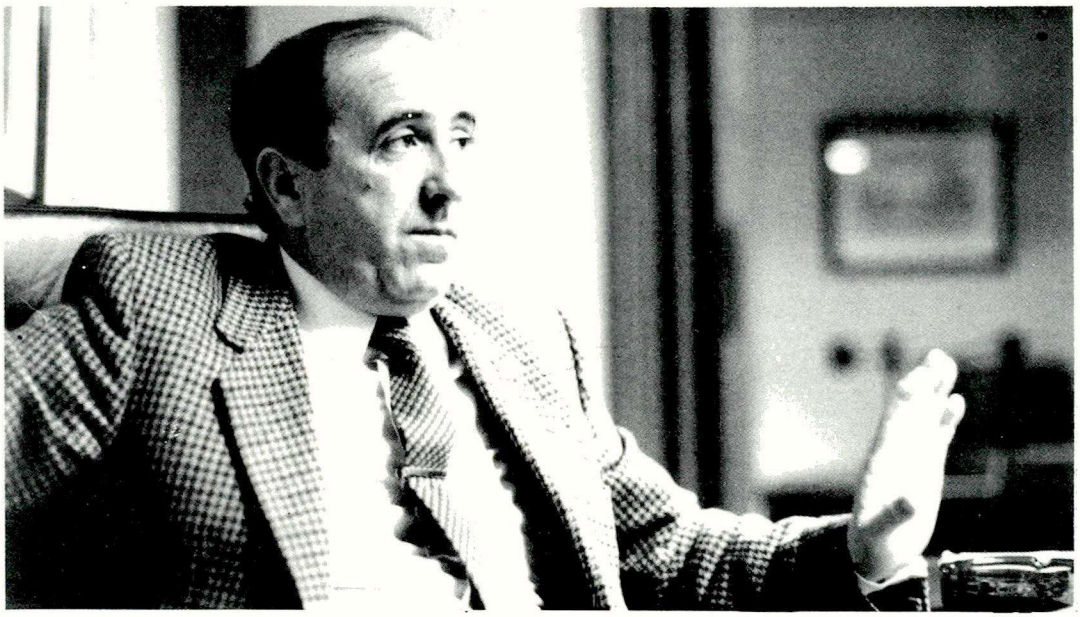
—Y empezaste a fabricar como todo el mundo vídeos, ¿no?

—Sí, me asocié con un señor que se llama Walter, hicimos unos tratos con unos alemanes y hasta hoy. Bueno, también hubo una época que fabriqué la famosa catarata, pero yo soy vendedor y luchador, de técnica no entiendo nada, además no estaban autorizadas, por lo que me dediqué de entero a las del tipo "A". Tuvimos una racha muy buena pero en cuestión de una semana desapareció, murió el

→

...Esteban Carranza, o la verdad como lema

"Lo más importante en esta vida es tener seguridad en uno mismo y trabajar". Con estas palabras resume Esteban Carranza la filosofía que le ha mantenido en el sector, como uno de los grandes. VIDEO GAME, la firma que regenta, es la mejor garantía de su éxito.



vídeo y no estábamos preparados para recibir a las "B". Tuvimos que recurrir a unos señores para que nos vendieran unos permisos. Ahora tenemos previsto hacer la famosa "mini" que está haciendo todo el mundo".

—¿Qué futuro ves a esta explosión de máquinas "B"?

—"Máximo 1 año, después no quedará más remedio que pasar a la época de las máquinas del tipo "C".

—Que como es lógico y para que no os pille el toro como con las anteriores, supongo que estaréis preparados ¿verdad?

—"Sólo puede contestarle que si llegara esto, esta vez no nos pillará desprevenidos".

Me muestra muy orgulloso su última adquisición: una máquina tragaperras de hace 51 años. *Se la compré hace unos días a un anticuario, me pareció tan preciosa que no discutí el precio; la voy a convertir en la mascota de nuestra empresa. Además, disfruto con ella, me relaja.*

"No temo al fracaso"

—Oye Esteban, ¿por qué eres la única empresa que no opera con sus máquinas?

—"Me lo he pensado muy detenidamente y creo que es una falta de ética y si yo tengo unos clientes que me están dando a ganar un dinero cuando me compran una máquina, que yo vaya a continuación con mi producto a fastidiarles sus plazas donde tienen enclavadas sus máquinas. No critico a los que lo hacen. Pienso que muchos de ellos explotan por miedo al negocio, para tener siempre una base dónde escudarse. Esto va a traer, lo quieran o no estos señores, bastantes polémicas y disgustos".

—Por cierto, ¿has ganado mucho dinero en el Automático?

—"No he perdido, y lo que he ganado lo he invertido".

—VIDEO GAME cada día sube más alto, ¿a dónde quieres llegar?

—"A mantenerme, esa es nuestra política. Hay muchos fabricantes de los llamados grandes que se quieren comer el mundo, que su ilusión es llegar a ser el número uno, pese a quien pese, ¿para qué?..."

—¿Qué opinas de las copias?

—"Pues mira por decirlo de algún modo, que todos copiamos a todos y que nadie copia a nadie. Todas las máquinas se tienen que parecer porque tenemos un Reglamento común y a él tenemos que atenernos".

—Eres muy decidido, ¿por qué te sientes tan fuerte?

—"Porque no temo al fracaso —así de rotundo—. Yo pensé, y no es vanidad, que donde yo vaya, lo que yo emprenda es un triunfo seguro. Hoy por hoy, lo único que me preocupa son los 110 trabajadores que tengo a mis espaldas.

—Los que lean esta entrevista Esteban, ¿qué crees que van a decir de tí?

—"Carranza ha dicho la verdad. Nada más. ★

Pilar Alonso

PERLA

PETACO, S. A.

Hnos. García Noblejas, 39

Tel. 407 48 00

MADRID-17 (ESPAÑA)

PETACO, s.a.

ARACTERISTICAS

- Monedero de 25 y 50 pts., con cambiador para el de 50 pts.
- Proyectores de frutas acoplados a la pantalla.
- Hopper de gran capacidad.
- Cajones independientes para monedas de 25 y 50 pts., con capacidad por encima de las 100.000 pts.
- Pulsadores de STOP instantáneos.
- Limitación en la duración de la jugada pulsando los STOPS.
- Dos combinaciones especiales producen el premio de 500 pts. en cualquier combinación posterior.
- Fácil visualización de los totalizadores.
- Ajuste del tiempo de jugada.
- Ajuste de precisión del tanto por ciento de premios.
- La máquina está dividida en:
- Conjunto de monederos y visor de fácil acceso y gran sencillez.
- Conjunto electrónico compacto, independiente.
- Conjunto de mueble con Hopper pagador, cajones de monedas y pantalla de premios.

Novedades

MISTERIO, EL BINGO MAS ESPERADO

Fabricado con los últimos avances tecnológicos, este bingo de RECREATIVOS FRANCO promete ser una de las "B" más rentables del mercado. Selección de uno a cinco cartones, cinco bolas en juego, sistema de devolución por hopper y reclamo musical. Además, RECREATIVOS FRANCO abonará una elevada cantidad de dinero a todas aquellas empresas que les entreguen un bingo antiguo. Una estupenda idea para la economía de nuestros operadores.

LITTLE CHIEF, CON LA CALIDAD DE SIEMPRE

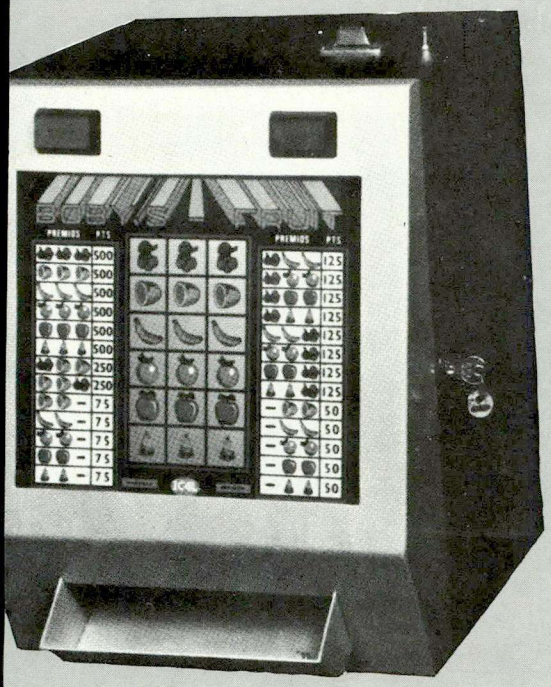
Si a la solera de una firma como SONIC se le añade un original diseño y cuidado plan de juego, no es extraño que resulte una máquina como ésta. Estéticamente insuperable, calidad de fabricación y dimensiones que la hacen fácilmente acoplable. En resumen una mini "condenada al éxito". Funciona con monedas de veinticinco pesetas y presenta la genialidad de utilizar como reclamo musical el "Séptimo de Caballería".

KISS, LA MINI DESEADA

Un deseo que se hace máquina. Fabricada por PLAYMATIC, KISS es una sugestiva y sugerente máquina "B" de cómodas dimensiones, que funciona con monedas de veinticinco pesetas y promete a los operadores alta rentabilidad. Premios, frutas... y dulces besos de la suerte.

DIPLOMAT, LA REINA DE LAS MINIS

Avalada por la firma madrileña FAMARESA, esta pequeña máquina "B" tiene todos los requisitos para convertirse en una de las favoritas de nuestro público. Funciona con monedas de veinticinco pesetas, tiene tres pulsadores para detener el juego, y ofrece la garantía de una alta rentabilidad. Sin olvidar su precioso diseño, DIPLOMAT es la máquina ideal para esta primavera.



BOBY'S FRUIT, CREADA PARA RENTAR

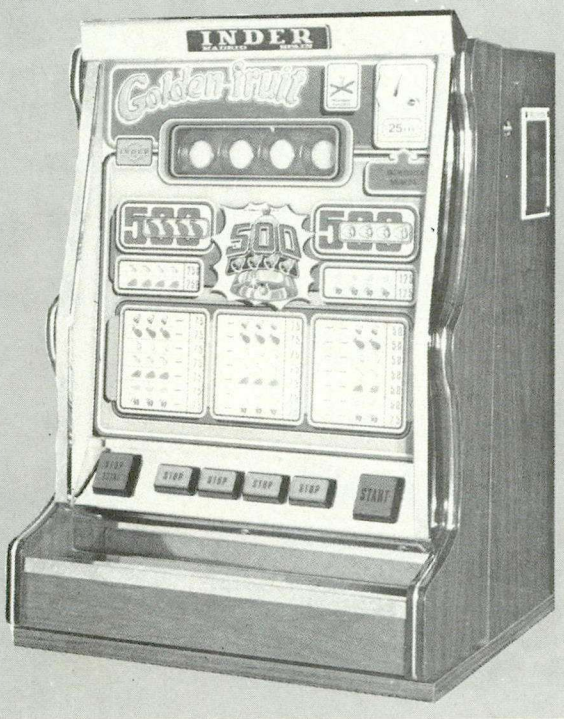
Se trata de la última novedad de INDER. Con la calidad a la que esta firma nos tiene acostumbrados y un original y cuidado diseño. La máquina puede instalarse en una peana individual, o en una doble que permite su colocación en batería. Decorada en oro, todos estos datos nos facilitan un pronóstico: éxito seguro

PERLA, EL MEJOR REGALO DE CUMPLEAÑOS

Digna de un acontecimiento tan señalado como son los veinte años de PETACO, esta bonita máquina "B" ha sido fabricada en base a la última tecnología y diseñada cuidando hasta el mínimo detalle. Funciona con monedas de veinticinco y cincuenta pesetas, tiene dos combinaciones para el premio máximo, y garantiza precisión en el porcentaje de devolución de los premios.

GOLDEN FRUIT, PREMIOS DORADOS

Con esta máquina ICAL saca el máximo partido al sistema de juego basado en "habilidad luces". Adaptada al nuevo mercado, BOBY'S FRUIT lo ofrece todo: atractivo para el jugador y la rentabilidad segura que garantiza su bajo coste. Una máquina que dará que hablar.



MISTERIO

HOMOLOGADO CON EL Nº B-0175

EL BINGO QUE LOS PROFESIONALES ESPERABAN.
Fabricado por RECREATIVOS FRANCO, S. A.

- Selección de uno a cinco cartones.
- Cambiador para monedas de 25 pts.
- Premios con 3, 4 ó 5 en línea verticales, horizontales y diagonales, cuatro esquinas superlínea y spot central.
- Cinco bolas en juego.
- Sistema de devolución por hopper.
- Avanzada tecnología electrónica.
- Sistema antichispa con sirena.
- Reclamo musical.
- Todo ello con la calidad que nos caracteriza.

RECREATIVOS FRANCO, S. A., fabricó en su día 3.250 Bingos, que estuvieron autorizados hasta el 31-12-1980.

Para paliar la situación económica de las Empresas Operadoras, Recreativos Franco, S. A., tiene actualmente homologado con el nº B-0175 este nuevo Bingo modelo "MISTERIO" encuadrado en el nuevo Reglamento y que se dispone a sacar al mercado en la 2.ª quincena del presente mes de Abril, abonando una elevada cantidad a todas aquellas Empresas que nos entreguen un aparato de los viejos, fabricados por nosotros, que destruiremos en su presencia.

Homologaciones

(del 1 al 31 de marzo)

TIPO A

Nombre de la máquina	Modelo	Número de registro	Empresa	Provincia
Phantom	Video	A/00108	VISITACION GONZALEZ GARCIA	Madrid
Qix	Video	A/00109	SEGASA d.b.a. SONIC	Madrid
Qix	Video	A/00110	VIRE, S.A.	Madrid
Mouse trap	Video	A/00111	SEGASA d.b.a. SONIC	Madrid
Mouse trap	Video	A/00112	VIRE, S. A.	Madrid

TIPO B

Nombre de la máquina	Modelo	Número de registro	Porcentaje de devolución de monedas	Empresa	Provincia
Lucus	—	A/163	80%	JOLUCAR, S.L	Málaga
Wall Street	—	A/164	70,1%	MAX PAUL VARO	Las Palmas
Eva	Habilidad luces	A/165	91%	SANTOS MORENO V.	Madrid
Abismo	Habilidad luces	A/166	80,32%	SANTOS MORENO V.	Madrid
Perla negra	—	A/167	65%	INTASA	Madrid
Perla negra mini	—	A/168	65%	INTASA	Madrid
Misterio II	—	A/169	70%	INTERFLIP, S.A.	Madrid
Quark	Habilidad luces	A/170	75%	BILLPORT, S.A.	Madrid
Pajazzo	—	A/171	86,62%	MANUEL L. GARCI B.	Madrid
Mini pajazzo	—	A/172	86,62%	MANUEL L. GARCI B.	Madrid
Mina cósmica	—	A/173	71%	AUTRONICA, S.A.	Madrid
Queen Poker	Habilidad luces	A/174	65 a 85%	HOBBY PLAY, S.A.	Barcelona
Misterio	—	A/175	70%	R. FRANCO, S.A.	Madrid
La columna	Habilidad luces	A/176	65 a 85%	HOBBY PLAY, S.A.	Barcelona
Campana Dirada	—	A/177	79,16%	CLORIDON CAURIN	Barcelona
Iris'V	Habilidad luces	A/178	91%	R. VERGARA	Madrid
Miss Berlanga	—	A/179	75,13%	JOSE M.ª GONZALEZ	Barcelona
Miss Berlanga S	—	A/180	75,13%	JOSE M.ª GONZALEZ	Barcelona
Lotería Matinsa	Habilidad luces	A/181	65%	MATINSA	Sevilla
Bill fruits	—	A/182	75%	BILLPORT, S.A.	Madrid
Chicago	—	A/183	80%	JESUS LOSA M.	Madrid
Silver Fruits	—	A/184	75%	BILLPORT, S.A.	Madrid
Gold Fruits	—	A/185	75%	BILLPORT, S.A.	Madrid
Bar-fruit	Habilidad luces	A/186	67,96%	PEDRO P. BENITEZ	Barcelona
Bar-fruit	Habilidad luces	A/187	68,64%	PEDRO P. BENITEZ	Barcelona
Mini super bingo	—	A/188	75,18%	SIOMAR, S.A.	Barcelona
Kiss	—	A/189	70%	PLAYMATIC, S.A.	Barcelona
Bahamas	—	A/190	70%	COINMATIC	Madrid
4 Barriles	—	A/191	73,21%	JUEGOS ELECT., S.A.	Madrid
Big Player	Habilidad luces	A/192	68%	CEMIR, S.A.	Barcelona
Diplomat	Habilidad luces	A/193	65%	FAMARESA	Madrid

tecno plant s.a.

Pone a su disposición, operador o fabricante, su personal especializado en máquinas recreativas de tipo "A" y "B".

★ Fabricación de placas de todo tipo.
★ Desarrollos propios. Disponemos de un completo laboratorio con tecnología avanzada.
★ Aceptamos todo tipo de encargos de placas tipo "B".
★ Máxima seriedad en plazo de entrega.
★ Servicios electrónicos al mejor precio.

NUESTRO LEMA ES:
CALIDAD, EFICIENCIA Y SERIEDAD.
TECNO-PLANT, S.A., COMERCIAL 1ª
C/ ARISIDES MAILLOL Nº 5. (Barcelona)
Tel.: (93) 333 50 66.

ELECTRO SUELEC

SUMINISTROS ELECTROMECANICOS PARA MAQUINAS RECREATIVAS

— **Introducción monedas máquina pequeña.**
— **Soporte selector máquina pequeña.**
— **Palancas de mando** (dos, cuatro y ocho posiciones).
— **Pulsadores luminosos** diferentes tamaños y colores.
— Niveladores y soportes de nivelador.
— **Puertas de monedero** (uno, dos selectores).
— Cajones de monedas.
— **Fuentes alimentación completas.**
— Todo tipo de componentes electromecánicos.
— Contactos de láminas.

Carretera Santa Creu de Calafell, Km. 3,6 (2.ª planta) GAVA (Barcelona) ☎ (93) 662 71 11

SUBMATIC sa

Manufacturas Metálicas para Automáticos

ANUNCIA A TODOS EL CAMBIO DE SU NUEVA DIRECCION

TENEMOS LA CAPACIDAD NECESARIA PARA FABRICAR CUALQUIER TIPO DE MUEBLE O ACCESORIO SEGUN PROTOTIPO O PLANOS.

AMISTAD, 12.
Hospitalet de Llobregat
BARCELONA

(93) 421 31 33
4 Líneas

Se vende

Gran stock de máquinas recreativas tipos "A" y "B", usadas.

Precios muy interesantes, incluso para mayoristas

TIPO "A":

- **GALAXIAN de Segasa (Pac-man, Billar)**
- **ZERO-TIME, de Petaco (Pac-man y Billar)**
- **MOON-CRESTA (Pac-man, Billar y Scramble)**
- **SPACE INVADERS (Rescate lunar, Colisión)**
- **PAC-MAN originales de Segasa, etc.**

TIPO "B"

- **ARRIBA 7 1/2 de Petaco**
- **SILVER LINE de Billport**
- **FRUITS-COCKTAIL de Hnos. Franco**
- **SAINT-TROPEZ de Vídeo-Game**

INFORMACION

Mechanical Games, S.A.
Aduana, 17
MADRID-14

Teléfs: (91) 231 71 97-222 64 63-231 40 85-222 64 62

ITASA

GAMA COMPLETA DE MONITORES VIDEO

para máquinas Recreativas e Informática

B/Negro	Color	Vectorial
12"	15"	17"
17"	20"	
20"	22"	20"
24"	26"	24"

Adaptables a TRC PHILIPS mod. A51-570X/40 y /00, ITT. VIDEOCOLOR, HITACHI, PIL etc., de 90° ó 110°

Sistemas modular o compacto.
Desmagnetización automática y manual.

- **ELECTRONICA PARA MAQUINAS RECREATIVAS TIPO «B» (PARTICULARIZADAS).**
- **Miras portátiles de color.**
- **Fuentes de Alimentación.**

Representante y distribuidor Zona Centro:

COMELTA
C/ Emilio Muñoz, 41, esc. 1ª planta 1ª
Madrid-17 Tel. (91) 754-45-30.

Bach de Roda, 65-67. Tel. 307 00 08.
BARCELONA-5 Telex 52674 MOTSA E

SLOT MACHINES, S.A.

COMPRA-VENTA MAQUINAS RECREATIVAS, CLASES A y B

Ultimos modelos en máquinas B:

MINIS
LUCKY PLAYER
SPIN A FRUIT

- ***TRANSFORMACIONES EN VIDEOS***
- ***SERVICIO TECNICO Y GARANTIA DE NUESTROS PRODUCTOS***

LOS URQUIZA Nº 27
MADRID (17)

Tfnos.: 268 03 06
268 03 07

Los dueños de los bares también tienen responsabilidades

El operador debe defenderse con el Reglamento

Ya hace más de medio año que el sector del recreativo español se rige por una nueva normativa. Y en todo este tiempo, una idea se ha mantenido constante en la mente de los profesionales, cumplirla. Fabricantes, distribuidores y operadores saben que su trabajo será más rentable dentro de la legalidad, y que de este modo todo el sector saldrá siempre más beneficiado. Hoy queremos, desde las páginas de MAQUINA RECREATIVA, hacer que esta idea se extienda, y por ello, publicamos una serie de normas extraídas del Reglamento y dirigidas a los dueños de los bares en los que se explotan máquinas recreativas. Normas que pueden llegarles directamente o por medio de los operadores que les proporcionan las máquinas. He aquí dicho extracto:

1. Las máquinas recreativas sólo podrán ser explotadas por empresas operadoras inscritas en el Registro Especial correspondiente, que depende del Ministerio del Interior, según fija el artículo 6º.

2. Por el artículo 19 los dueños de los establecimientos deben exigir a la empresa operadora que les sirve, la correspondiente nota de entrega de las máquinas, nota que deberán presentar a cualquier autoridad que se lo solicite.

3. El número máximo de máquinas recreativas que pueden instalarse en cada establecimiento está fijado en tres.

4. Para las máquinas recreativas de tipo "B", con premio, el Reglamento fija también un precio que será el máximo por partida: 25 pesetas. Para el mismo tipo de máquinas, serán 500 las pesetas que se establecen como premio máximo. Para los vídeos y demás máquinas de tipo "A", el precio de partida es ilimitado.

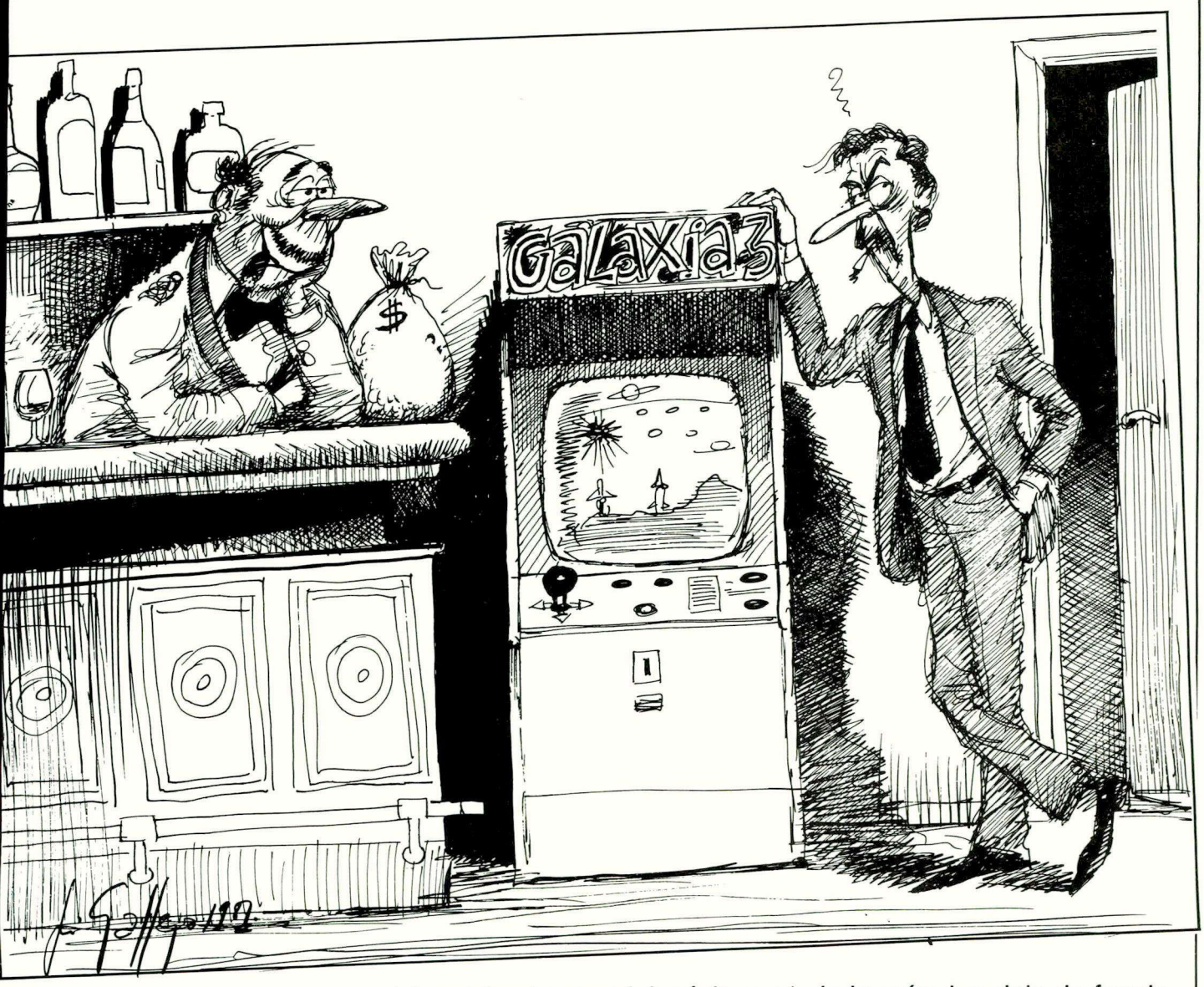
5. Las máquinas que hayan sido objeto de infracción se presumirán propiedad del establecimiento donde se hallen instaladas, si no se demuestra titularidad distinta. (Artículo 22.4.1.)

6. Las máquinas catalogadas dentro del tipo C, están absolutamente prohibidas. Son todas aquellas que rebasan los máximos de precio y partida, y que están destinadas a ser explotadas en lugares determinados.

7. Norma importante: tanto el dueño del local como cualquier persona a su servicio ESTA OBLIGADO a evitar que las máquinas de tipo "B" sean utilizadas por los menores de edad. También será su deber cuidar de que las máquinas sean correctamente tratadas, y evitar que jueguen aquellas personas que puedan maltratrar el aparato o hacer de él uso indebido. (Artículo 7.2.2.). En este último caso el dueño del bar puede prohibir al jugador continuar las partidas sin dar explicaciones.

PROHIBICIONES

1. El dueño del establecimiento y todo el personal a su servicio no podrá utilizar las máquinas de tipo "B" en calidad de jugador. Tampoco podrá conceder crédito o dinero a cuenta a los clientes que utilicen las máquinas, y por último le está prohibido dar bonificaciones y partidas gratis. (Artículo 7, puntos 211, 212 y 213).



ABONO DE PREMIOS Y AVERIAS

1. En cuanto al abono de premios, las máquinas de tipo "B" quedan fuera de servicio automáticamente en cuanto no disponen de una reserva que alcance al menos 1.000 pesetas. En el caso de que la máquina no abone un premio por estar averiada, el titular del local está obligado a hacerle efectivo dicho premio al jugador. No podrá reanudarse el juego hasta que el depósito no se rellene o hasta que la avería no esté resuelta.

2. Si la avería que sufre la máquina no puede subsanarse en el acto, el reglamento ordena que el aparato sea desconectado inmediatamente.

DEVOLUCION DEL IMPORTE DE LA PARTIDA

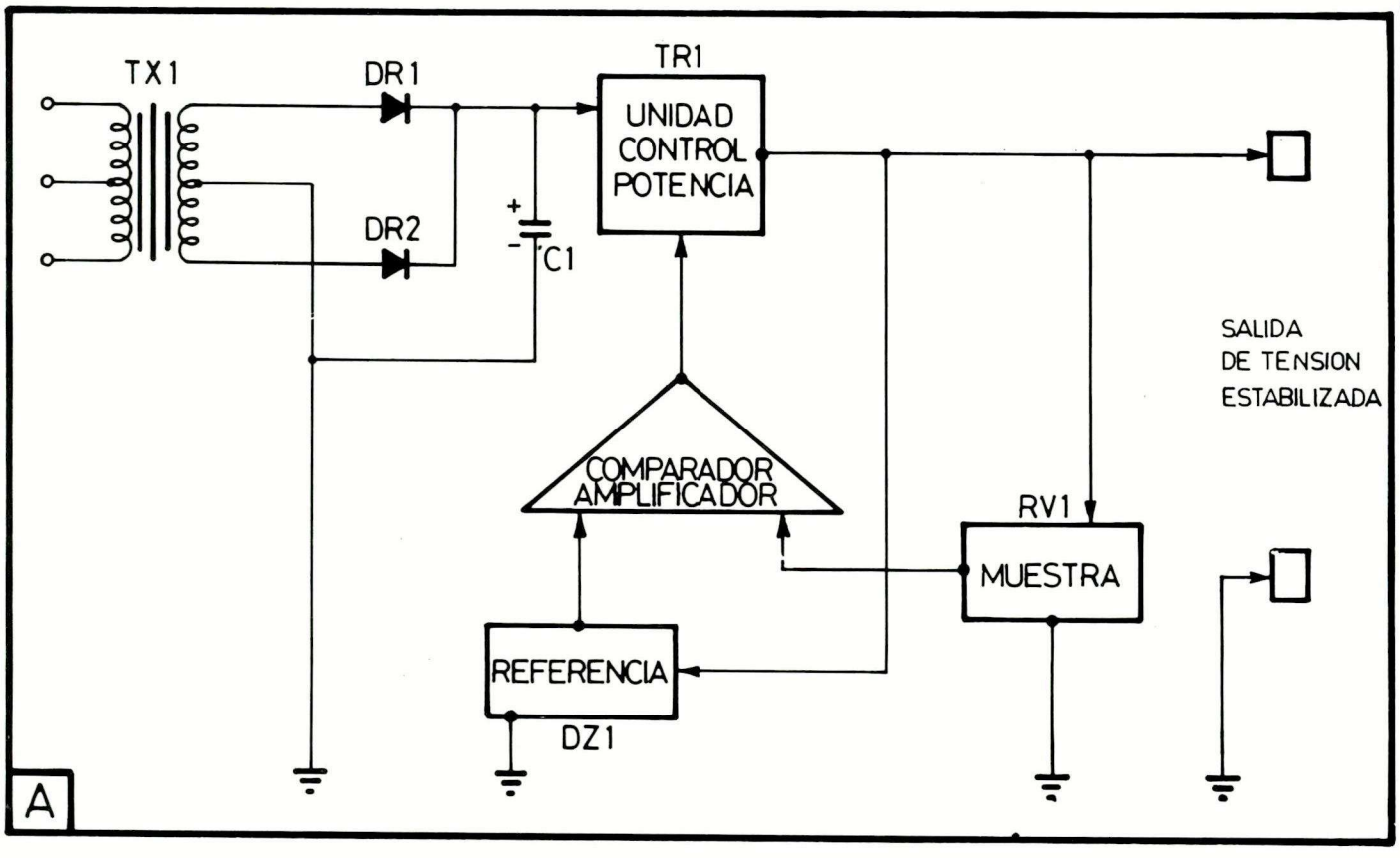
1. En este punto se considera que el dueño del local solo está obligado a devolver el importe de la partida, cuando la máquina deje de funcionar correctamente debido a una avería, o a que su depósito no tiene las mil pesetas citadas en el punto 1 del apartado anterior.

HIGIENE Y FUNCIONAMIENTO

Un único punto respecto a este tema: El dueño del establecimiento es responsable de este extremo conjuntamente con la empresa operadora. (Artículo 7.4). ⋆

Páginas técnicas

El diodo semiconductor (VII)



Cuando necesitamos disponer de un caudal de tensión y corriente estables y precisos, ya sean fijos o variables, nos encontramos con un problema de cierta embergadura, ya que debemos recurrir a las fuentes de alimentación profesionales, puesto que las fuentes convencionales no cumplen las características requeridas.

Las fuentes profesionales suelen resolver todo tipo de problemas relacionados con la estabilidad, ya que trabajan con márgenes del 0,01 por 100 y un rizado menor 0.05 mv. rms, trabajando con tensiones comprendidas entre 1,5V y 3V y unas corrientes que oscilan de 0,250 MA. hasta 25 AMP.

El principal problema es su volumen, su tamaño suele ser de medidas generalmente grandes, y el otro de los factores que determinan las fuentes profesionales con su costo, que regularmente es alto.

De modo que, o colocamos una fuente que no reúna las características necesarias, o seleccionamos una fuente de alto costo, que no siempre es asequible para nuestro proyecto. No obstante entre un extremo y otro, la actual tecnología acude en nuestra ayuda y diseña una serie de circuitos integrados lineales de aplicación exclusiva en fuentes de alimentación, que tienen como trabajo fundamental el controlar, explorar y gobernar lo que está sucediendo en la propia fuente, y mediante comparadores y referenciadores mantener una calidad de tensión lo suficientemente interesante tanto por precio, como por precisión.

La figura A nos muestra una de estas fuentes dividida en los grandes bloques que la componen donde podemos apreciar la unidad de control de potencia, la unidad comparadora y amplificadora, la unidad de referencia y la unidad de muestra.

Según podemos ver en este esquema, la tensión de red es transformada por TX1, a la tensión requerida para la utilización en el montaje. Dos diodos rectificadores DR1 y DR2, montados como rectificadores de onda completa, van a rectificar la corriente alterna procedente del transformador, los rectificadores DR1 y DR2 tienen conectados en su terminal positivo, el terminal positivo de C1, este condensador electrolítico de filtro de gran capacidad, va a asegurar el filtrado de la tensión rectificada.

El filtrado de las corrientes rectificadas tiene una importancia decisiva a la hora de escoger o

seleccionar el condensador de filtro, puesto que de su capacidad y potencia, va a depender posteriormente el rizado que se haga presente por la alimentación. En este mismo capítulo vamos a tratar un poco lo que es el rizado.

Vemos como en primer lugar nos encontramos con la unidad de control de potencia, que está directamente conectada a la rectificación y al filtraje. Esta unidad está formada básicamente por un elemento semiconductor de potencia, o por un acoplamiento de transistores de potencia. En algunos casos se utiliza un par de acoplamientos de transistores Darlignton, especialmente diseñados para este fin, de los que se obtiene más rendimiento que si empleamos un acoplamiento libre del que no estamos seguros de mantener un perfecto equilibrio entre los transistores. Esta es la unidad que proporciona la tensión de salida y la corriente de salida perfectamente reguladas y estabilizadas para cubrir las necesidades de utilización del circuito a alimentar. Para mantener una correcta estabilización en todo momento independiente de la temperatura, o de las sobrecargas que se produzcan en la fuente, o de las variaciones y fluctuaciones que se produzcan en la red, la unidad de potencia es controlada por una nueva etapa o bloque llamado amplificador comparador.

El amplificador comparador está formado básicamente por un circuito integrado lineal, tal como el circuito integrado VA702.

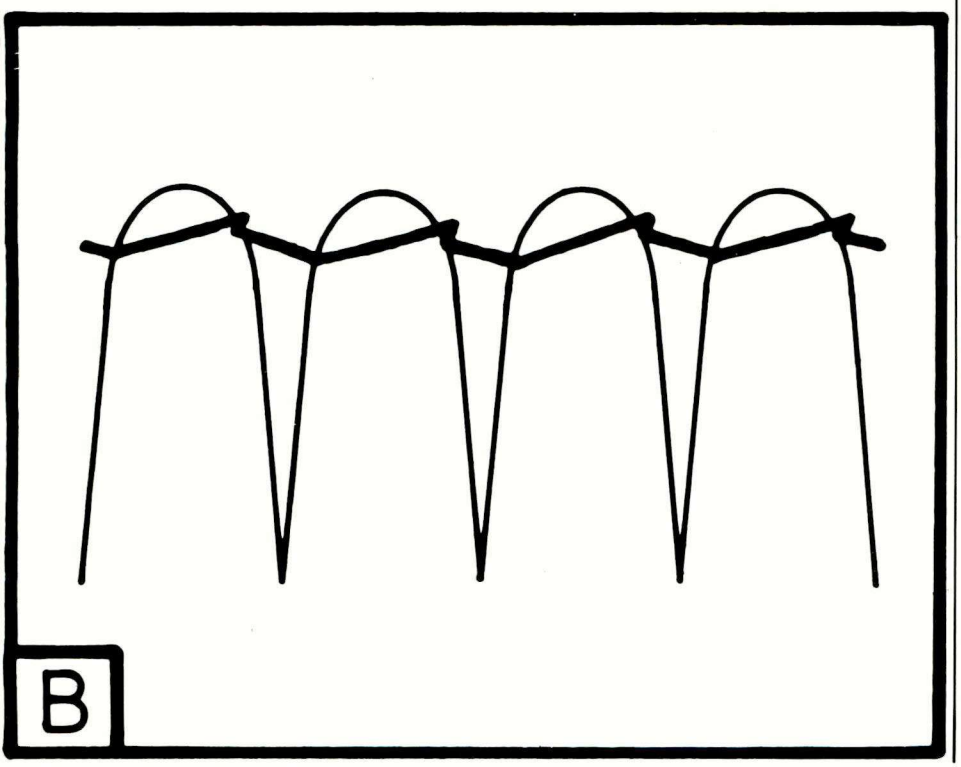
El circuito integrado VA702 está diseñado como amplificador operacional de uso general, está fabricado en varios encapsulados, siendo los dos más comunes, el encapsulado convencional en circuitería integrada, el llamado tipo "DIL" (DUAL IN LINE-DOBLE EN LINEA) variante "J", y el encapsulado metálico circular tipo "L". A pesar de tener un uso generalizado, el VA702 unido a unos pocos componentes externos tiene una especial aplicación como seguidor estabilizador de tensión, ofreciendo a su salida una ganancia de corriente suficiente, como para controlar una etapa de potencia. No obstante, como uso más generalizado en estabilizadores, se utiliza otro circuito integrado más común en fuentes de alimentación. Se trata del circuito integrado lineal monolítico VA723.

El VA723 es un regulador de tensión de precisión, con una entrada de tensión variable entre 9,5V y 40V. Siendo 9,5V. el valor de tensión de entrada mínimo requerido y 40V el valor de tensión de entrada máximo, soportable por el circuito integrado.

Está fabricado en el encapsulado DIL de 14 patillas (Variante J) y también en el encapsulado metálico (de 10 patillas) tipo "L".

Está diseñado para trabajar dentro de unos márgenes de temperatura entre 0 y 70 grados centígrados y ofrece una salida variable de tensión, ajustable entre 2 y 37 voltios. Tiene un alto valor de rechazo al rizado y posee una característica muy interesante, la que puede ser utilizada como regulador positivo o negativo ente otras funciones.

Internamente está compuesto por un amplificador de tensión de referencia de temperatura compensada, por un amplificador de error y una etapa de salida que proporciona 150 MA, esta pequeña cantidad de corriente por si misma no es de gran utilidad, pero sí es suficiente para que sea capaz de controlar una etapa de potencia que suministre cinco o más amperios. La salida del circuito de la fuente de alimentación está siendo controlada por



...El diodo semiconductor (VII)

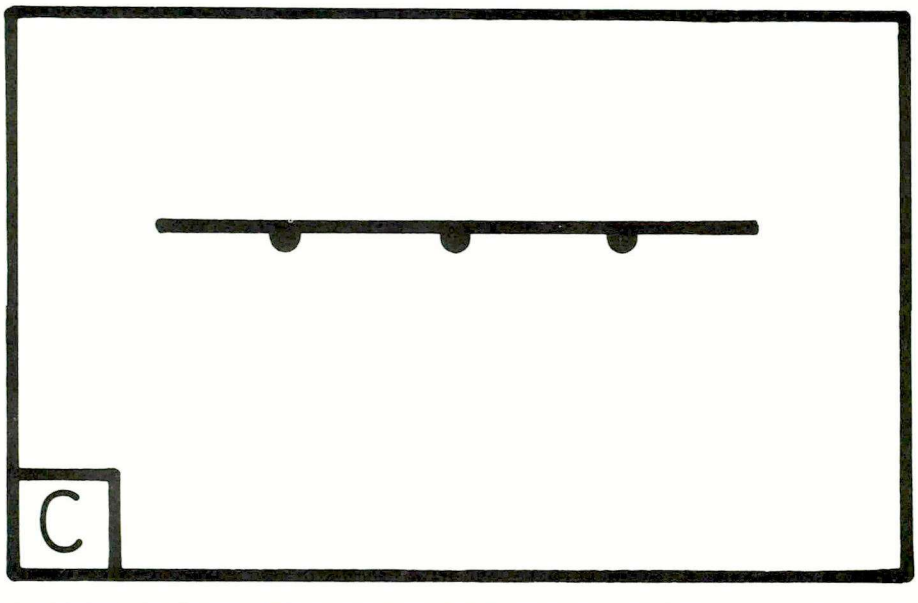
una nueva etapa o bloque llamado "muestra". Este nuevo bloque generalmente consiste en un potenciómetro conectado entre las líneas positiva y negativa de la fuente. El punto central de potenciómetro, está conectado al amplificador operacional, de manera que cuando se gire o se mueva el cursor del potenciómetro, éste se haga de un valor destacado más positivo o más negativo y permite ajustar el valor de la tensión de salida. Como hemos podido ver anteriormente, la salida de tensión del amplificador operacional puede ser ajustable entre 2 y 37 voltios, no obstante las tensiones que más aplicación tienen son las de cinco voltios tanto positivos como negativos y la de doce voltios también se trata de positivos o negativos.

En nuestro caso se trata de una tensión de cinco voltios, por lo que hemos escogido un valor de resistencia que nos permite regular dentro de un margen la zona de tensión de cinco voltios, este margen de regulación se encuentra fijado entre los 4,75V. y 5,25V. Dejando fuera de acceso a las tensiones inferiores a los 4.75V y superiores a los 5,25V. Esta muestra de la tensión de salida es enviada al amplificador operacional, donde se compara con unaa tensión constante y continua ofrecida por la etapa de referencia, de manera que cuando el voltaje de salida es igual o semejante al voltaje de estabilización, el voltaje obtenido por la muestra, es idéntico al voltaje obtenido de la referencia. Es entonces cuando se ha conseguido el valor de tensión de estabilización. No obstante, cuando por diferencias de consumo, sean éstas bruscas o no, o por las propias caídas y fluctuaciones de la tensión de red, haya una desigualdad entre la tensión de muestra y la tensión de referencia, esta desigualdad entre la tensión de muestra y la tensión de referencia, esta desigualdad es comparada en el amplificador operacional y la diferencia entre estas dos tensiones, es amplificada y enviada a la unidad de potencia, para que nuevamente consiga ésta su valor óptimo de estabilización.

Por último nos encontramos con la etapa de referencia, esta etapa está constituida generalmente por un estabilizador de zener, que proporciona la tensión de referencia, puede estar montado en conjunto con uno o más transistores de pequeña potencia, o por sí mismo como componente exclusivo.

Su trabajo consiste en enviar constantemente una tensión fija de poca corriente al amplificador comparador, para que éste pueda mantener un criterio propio sobre lo que debe hacer con la tensión enviada por la etapa de referencia y si ha de amplificarla o por el contrario reducirla.

Al utilizar circuitos integrados lineales debemos prestar una especial atención al filtrado de la corriente rectificada, puesto que de existir un mal filtrado, el amplificador operacional va a estar registrando constantemente las variaciones de tensión provocadas por la corriente pulsante, y de esta forma va a estar manteniendo una tensión "falsa", que estará oscilando en torno a los cinco voltios. Su figura B nos muestra, en el trazo fino cómo queda la tensión rectificada de una onda completa, y en la misma figura, pero en trazo grueso, vemos cómo se recortan e igualan los picos de la tensión por efecto de la acción del condensador de filtro. No obstante y a pesar de estar muy recortados los picos, podemos observar cómo en línea de trazo grueso se aprecia una pequeña sinusoide deformada por unos pequeños picos y valles. En líneas generales, a esta ligera sinusoide se la llama rizado y puede alcanzar unos valores insospechados provocando unas malformaciones (ver fig. C) en lo que debería ser una continua totalmente limpia y libre de componente de alterna.



F. Martínez

★

¡PEQUEÑA GRAN BOL STAR!

NIEMER CREA LO QUE SUS CLIENTES EXIGEN

Niemer s.a.

Tamarit, 72
Tel. 223 61 31 (4 líneas)
BARCELONA - 4

SUBMATIC

Capacidad y garantía al servicio del automático

Fue en el año 1960 cuando Don Francisco Solé fundó esta empresa. Y vamos a remontarnos a aquella época para destacar, sobre todo, el enorme afán de superación gracias al que SUBMATIC es hoy un nombre famoso para los profesionales del sector, y sus productos más que necesarios, imprescindibles. Eran otros los tiempos que corrían cuando SUBMATIC irrumpió en el Recreativo. Nos referimos a la dorada época del pinball, añorada máquina, entonces reina y hoy casi olvidada. **"Eran años mejores para el sector en general** —comenta Don José Luis López, gerente de la fábrica—; **las máquinas de pinball ofrecían un amplio campo de posibilidades a todos los niveles. Eran más bonitas, más entretenidas, más imaginativas...**". Así cuando el vídeo invadió el mercado, SUBMATIC comenzó a surtir a todos los fabricantes españoles que lo requerían, de todas las piezas que completaban la máquina: muebles, puertas, piezas metálicas, cerraduras, mandos... Y para ello la empresa tuvo que reestructurarse, aunque contaba con la ventaja de haberse mantenido siempre al día tanto en maquinaria como en un perfecto conocimiento del mercado del recreativo. Dos condiciones indispensables gracias a las que SUBMATIC, "empresa subsidiaria del automático", nunca se ha visto sorprendida por los cambios de aire de un mercado tan caprichoso como éste.

La visita a la fábrica, situada en el barcelonés pueblo de Hospitalet de Llobregat, deja ver otra de las cualidades de SUBMATIC. Una plantilla de veinte trabajadores ocupa los 1.250 metros cuadrados, de donde, cuidando al máximo el detalle, y revisando el acabado de todas y cada una de las piezas, salen a la calle diariamente desde cualquier tipo de tornillería, a los ceniceros que adornan las máquinas, pasando por patas cromadas, cajones de monedas con varias entradas, pulsadores luminosos, puertas de monedero, elementos de nivelación, recubrimientos, portalámparas, bombillas, cerraduras de puerta trasera, de llave tubular, cajetines de devolución de monedas... y un larguísimo etcétera

que puede resumirse en esta frase: SUBMATIC tiene capacidad suficiente para fabricar cualquier tipo de mueble o accesorio, para cualquier tipo de máquina. Prueba de ello son las estupendas cifras de producción que avalan el prestigio de esta firma: hace un año SUBMATIC llegó a fabricar 8.000 puertas en un mes, y actualmente con la avalancha de máquinas minis, son más de cuarenta equipos los que diariamente, y tras pasar los controles correspondientes, salen a la calle de las activas secciones que componen la fábrica: prensas, soldadura, montaje y sección de mantenimiento de las matrices.

SABER POR DONDE SOPLA EL VIENTO

Preguntamos a Don José Luis López por el futuro de SUBMATIC, ya que con nuestros propios ojos comprobamos la buena marcha del presente. **"Esta empresa va siempre al aire de lo que los fabricantes quieren o idean. Por supuesto podemos hacer ciertas previsiones porque son ya muchos los años que llevamos en esto y hemos pasado por muchos cambios. Así no es difícil augurar un corto futuro a las máquinas "B" minis, que serán sustituidas por otras también "B" pero con otro estilo. Quizá se vuelva a la gran máquina. Proyectos e ideas tenemos muchas pero lo mejor es hablar de ellos cuando comiencen a ser realidad".**

Lo importante es estar preparado para cumplir con la infinidad de pedidos que SUBMATIC recibe en el momento en que nuevas tendencias cobran forma en el sector del recreativo español. Porque su preocupación no está en conseguir más y más trabajo sino en cumplir puntualmente con los clientes. Una máxima que les define, y ciento cincuenta clientes fijos que garantizan ese amplio campo de producción que abarca a toda España. Y hablando de extensiones, es importante señalar el brillante futuro que tiene por delante SUBMATIC. **"Aunque no podamos hablar aún de exportaciones,** comenta Don José Luis López, **sí son dignos de mención los importantes contactos que en SADA 81 hemos establecido con empresas extranjeras, concretamente de Finlandia, Alemania del Este y Bélgica. Una importante empresa del último país citado está recibiendo ya material fabricado por SUBMATIC. Esperamos continuar en este camino. Próximamente iremos a la feria de Milán. Será un buen momento para sondear el mercado francés, tan cercano al nuestro y que sin embargo está totalmente acaparado por las firmas norteamericanas. Si conseguimos nuestro propósito, la fábrica tendrá que ser reestructurada de nuevo. Pero ya sabemos que estos riesgos, e inversiones son necesarios si queremos prosperar. No tenemos miedo, SUBMATIC está capacitada y en cualquier momento vamos a demostrarlo".**

UN PAPEL IMPORTANTE EN EL SECTOR

Puede que para muchos no esté del todo claro que una empresa subsidiaria pueda, como SUBMATIC, estar entre las primeras del sector, sobre todo ahora que tanto se presume de producción integral, de la no necesidad de acudir a una empresa auxiliar.

Pero existe sin embargo una explicación muy simple que hace evidente la dependencia que cualquier firma fabricante de máquinas recreativas pueda tener de otra subsidiaria. Y es que no siempre las fábricas, a la carrera en producción, tienen el tiempo y los medios necesarios para fabricar una cantidad determinada de piezas accesorias por pequeñas que sean. Y cuando decimos pequeña nos referimos por supuesto a su tamaño, nunca a su importancia. Un caso parecido vive SUBMATIC en su importante trabajo, puesto que también dependen para procesos determinados, de una quincena de empresas auxiliares a las que considera fundamentales para la fabricación de sus productos.

Y llegamos al final. Esta es la larga, intensa y fructuosa historia de una empresa. Una empresa que no gusta de darse demasiado bombo. Una empresa que ha cambiado "golpe a golpe" y que, con pequeños pero firmes pasos, nos ofrece hoy una realidad que no puede discutirse. El aval de veinte años y una clientela que les hace crecer. Esta es la mejor señal del éxito. ★

$UPER BONU$

* REGIA PRESENTACION
* SISTEMA DE ALARMA CONTRA ROBO Y MANIPULACIONES
* CAJONES INDEPENDIENTES DE 5 y 25 PTAS.
* CAMBIO DE 25 PTAS. CON DEVOLUCION DE 20 MAS UNA APUE
* VALOR APUESTA ESCALONADO DE 5 A 25 PTAS.
* PLAN DE GANANCIAS EN FUNCION DEL VALOR DE LA APUESTA
* ATRACTIVO SISTEMA DE BONUS
* MEDIDAS: Alto 160 cms. Ancho 64 cms. Fondo 54 cms.

playmatic®

Tucumán, 26-28 -Tel. (93) 345 85 04 Telex: 53912 Play E
BARCELONA-30 SPAIN

playmatic®

KISS

Un deseo hecho maquina.

MEDIDAS

ALTO 47 cm.
ANCHO 40 cm.
FONDO 39 cm.

playmatic® Tucumán, 26-28-Tel.(93) 3458504 Telex:53912 Play E BARCELONA-30-SPAIN

MAQUI

EXTRANJERO

Las 10 más Rentables

EE.UU.

PUESTO	MODELO
1	Alpine Ski
2	Miss Pac Man
3	Centipede
4	Donkey Kong
5	Stargate
6	Turbo
7	Pac Man
8	Defender
9	Tempest
10	Bosconian

JAPON

PUESTO	MODELO
1	Donkey Kong
2	Tamputer
3	Qix
4	Turbo
5	Galaga
6	Turpin
7	Jump Bug
8	Grand Champion
9	Mónaco-Super Speed Race
10	Naughty Boy

INGLATERRA

PUESTO	MODELO
1	Thief
2	Naughty Boy
3	Galaga
4	Qix
5	Tempest
6	Turbo
7	Alibara
8	Pac Man
9	Gorf
10	Mónaco GP

AUSTRALIA

PUESTO	MODELO
1	Skilldiga (Grua)
2	Merchandiser (Grua)
3	Gun Alamo (Tiro)
4	Skeeball
5	Tempest
6	Stage Coach
7	Mónaco GP
8	Qix
9	Donkey Kong
10	Black Hole (Pinball)

Las 10 más Rentables

TIPO "A"

Puesto actual	Nombre	Puesto mes anterior
* 1	PACMAN	2
* 2	ASTRO BLASTER	1
* 3	LA RANA (FROGGER)	3
* 4	KING KONG	5
* 5	RALLY X	6
* 6	CENTIPEDE	4
* 7	DRIBLING	7
* 8	MOON CRESTA	9
* 9	MONACO	8
* 10	GALAXIAN	—

TIPO "B"

Puesto actual	Nombre	Puesto mes anterior
* 1	LUCKY PLAYER	4
* 2	MINI SUPER FRUITS	1
* 3	BABY FRUITS	2
* 4	SPIN A LITE-SPIN A FRUIT	3
* 5	AJOFRIN	5
* 6	KING DIAMONDS	7
* 7	LITE A FRUIT	8
* 8	QUEEN'S SEVENS	—
* 9	GOLD LINE II	7
* 10	CRAZY FRUIT-TROPICAL	9

En pleno dominio de las "minis", una máquina diferente que fue considerada por los asistentes a SADA 81 como la MAS POPULAR DEL CERTAMEN, se instala este mes en el primer puesto de la clasificación de las máquinas "B". De esta forma, la "Lucky Player" no sólo ha desbancado a su hermana de fábrica, "Mini Super Fruits", sino que incluso ha demostrado con su rápida ascensión, el éxito comercial de toda una política empresarial.

En cuanto a las máquinas "A", ya resulta muy difícil confeccionar una lista acorde con la realidad, pues muchos de los operadores y distribuidores consultados se han negado a votarlas dada su infrautilización actual. En fin, como siempre, ofrecemos los nombres de las personas que nos han ayudado a confeccionar las "10 MAS RENTABLAS DEL MES":

Miguel Cano (Madrid), Sres. Colomo y Cía (Badajoz), Marcelino Menéndez (Gijón), Antonino García Vega (Valladolid), Rafael Olmo (Granada), José Amaro Vitini (Madrid), Miguel Aigueda (Barcelona), Beatriz Segovia (Madrid), José Miró Pérez (Alicante), Antonio Malagón (Zaragoza), Juliana Alonso (Madrid), José Pineda Paz (Las Palmas), Angel Díez García (Salamanca), Jesús López de Baró (Logroño), Liborio Parreño (Ciudad Real).

KRESA

presenta su máquina tipo «B»

SUPREMA

NOTICIA DE ULTIMA HORA
¡AHORA ES PERFECTA!
ROY DEEMING
JOSE SOUSA
JUAN BOVER

CARACTERISTICAS

- Monedero de 5 pesetas. Multiplicable hasta 5 veces.
- Monedero de 25 pesetas. 1 juego con posibilidad del máximo premio.
- Botón de parada.
- Combinación especial de Bonos.
- Premio extra con la combinación 3 CAMPANAS.
- Premio extra con la combinación 2 CAMPANAS.
- Funcionamiento totalmente por microprocesadores.
- Control absoluto de contadores.
- Juego representado por nueve visores digitales, lo que permite una gama de combinaciones de premios muy amplia.
- Construida y diseñada para un mínimo mantenimiento.
- Pedestal opcional.

K. R. ELECTRONICA, S. A. - Polígono La Paz - Poima, 13 - Tel. (971) 29 10 50 - Palma de Mallorca

A. GARRIDO

FRUITS DELUXE

MINI BAR

¡NOVEDAD!

Slot Machine deluxe

c/. Mayor, 107. CASTELLBISBAL (Barcelona)

Tel. 772 02 29 - 772 01 95

COLABORACION

El nuevo Reglamento

¿Una esperanza frustrada?

Por Jesús Gómez Chaparro

El Boletín Oficial del Estado de 18 de agosto de 1981 publicaba el Real Decreto de 24 de julio anterior por el que se aprueba el Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar, poniendo fin a una situación que venía caracterizada por un marcado carácter provisional puesto de relieve por las propias normas vigentes hasta esta fecha.

La aprobación de este Reglamento, que nace con el deseo de ser una norma básica y definitiva que regule el sector de máquinas recreativas y de azar, fue recibido con júbilo por todos aquellos que de una manera u otra se veían afectados por el mismo, desde fabricantes hasta operadores.

Sin embargo, transcurridos no más de ocho meses desde su publicación, las fricciones entre la Administración por una parte y fabricantes y operadores por otra, pudieran hacer pensar que empiezan a surgir los mismos o parecidos problemas que habían existido con la aplicación del Reglamento provisional.

Aunque desconozco las causas o motivos concretos que han motivado las notas y contranotas de prensa recogidas por la prensa diaria, algunas con comentarios propios que demuestran el desconocimiento total no solo de la normativa vigente en la materia sino también del funcionamiento del sector, y no siendo mi propósito entrar a juzgar ni opinar sobre quién tiene o no tiene razón, hay sin embargo una serie de aspectos sobre los que convendría meditar detenidamente e intentar buscar la solución más adecuada

La necesidad de una reforma y actualización en profundidad del Reglamento Provinsional era algo en lo que todo el mundo estaba de acuerdo, así como en los criterios básicos que deberían presidir el nuevo reglamento. Esta revista se hizo eco de estos problemas en algunos de sus primeros números. Existían sin embargo algunos problemas sobre cómo debían instrumentarse los cambios a introducir,de manera que la situación de futuro fuera mejor que la anterior en todos los aspectos. Temo que ello no sea una realidad en el momento presente, y dudo que pueda serlo en el futuro en un tema clave como es el control, si no se adoptan las medidas oportunas.

Sabido es que el papel fundamental de la Administración en materia de juegos de azar, se centra en el control de la actividad para procurar que se desarrolle dentro de los cauces legales y evitar abusos y fraudes en perjuicio de los jugadores.

De los numerosos aspectos que podrían analizarse dentro de lo que se denomina control de los juegos de azar, misión encomendada a la Comisión Nacional del Juego, voy a centrarme exclusivamente en algunos de los que afectan a las máquinas recreativas tipo "B" o con premio, por ser sin duda alguna la fuente de toda la problemática actual, refiriéndome a tres problemas:

a) Problemas burocráticos.
b) Problemas derivados de la cuantía de los premios que conceden.
c) Problemas fiscales.

A) Problemas burocráticos

Hace aproximadamente un año, esta Revista recogía mis impresiones sobre la reforma del Reglamento provisional y en ellas me refería a la necesidad de suprimir trabas burocráticas en aras de una mayor agilidad administrativa y un mejor control. El Reglamento definitivo ha suprimido algunos trámites que eran innecesarios, pero mantiene otros cuya utilidad es dudosa y ha creado algunos incomprensibles e innecesarios.

No es el propósito de este artículo hacer un análisis de todos ellos y sólo me voy a detener en el permiso de explotación regulado en el capítulo III del título II del Reglamento.

Señala el Reglamento que no podrá instalarse ninguna máquina de las en él reguladas sin haber obtenido previamente su permiso de explotación singular y específico, que será expedido por el Gobierno Civil una vez comprobados los requisitos de la solicitud. Por lo tanto, toda máquina que no disponga de este permiso debe ser considerada como máquina clandestina e ilegal.

En base a esto, el permiso de explotación se considera como el elemento clave de control e inspección, que debe ser instalado en la máquina de manera visible. Sin embargo, según ha reconocido la prensa hace unos días, una inspección de la Brigada Especial del Juego ha puesto de manifiesto que existe más de un cincuenta por ciento de máquinas que no disponían de este permiso. Los fabricantes y ope

radores argumentan que ello se debe a la lentitud de la Administración en la expedición de estos permisos como consecuencia del volumen de permisos que deben expedir, especialmente en las grandes capitales. Nos encontramos por tanto con un problema burocrático que podría ser resuelto fácilmente y sin coste alguno para la Administración, si se suprimiera el sistema ctual de concesión de permisos y se sustituyera por una placa que sería incorporada a la máquina por el fabricante en el momento de la venta.

En el Reglamento provisional, el permiso de explotación tenía una finalidad fundamentalmente estadística y de conocimiento de la realidad, pensándose que podría ser sustituido en su vida por una ficha emitida por las propias Asociaciones del sector según los criterios y con los datos básicos que la Administración determinase. El vigente Reglamento lo ha mantenido como documento esencial y ante el gran número de solicitudes existente da lugar a que se tarde varios días en expedirlos. Ante esta tardanza, el operador instala la máquina disponiendo exclusivamente de la copia de la solicitud aún a riesgo de ser sancionado. ¿Por qué ocurre así? El éxito obtenido con la instalación de máqunas "B" en el último año, que está llevando a una casi saturación de los lugares donde pueden ser instaladas, la enorme competencia existente entre los operadores, las pérdidas que puede suponer tener la máquina adquirida y no instalada por falta de permiso de explotación, con el riesgo de perder el cliente, etc., son sin duda los motivos fundamentales, junto a la casi seguridad de que no va a ocurrir nada, dada la imposibilidad material de un control total por parte de la Brigada Especial del Juego, por falta de medios personales.

Ante esta situación de hecho que se viene produciendo diariamente, entiendo que la única forma posible de resolverlo es buscar una fórmula de sustitución que sin merma del necesario control administrativo permita que las máquinas puedan ser instaladas correctamente. A mi juicio, la fórmula adecuada tendría que partir desde el momento de la fabricación.

B) Cuantía de los premios de las máquinas B

Las máquinas de tipo "B", aunque definidas en el Reglamento como máquinas recreativas con premio, esto es, aquellas que a cambio del precio de la partida, conceden al usuario un tiempo de uso o de juego y, eventualmente, un premio en metálico, son, en realidad, auténticas máquinas de azar dado el coste de la partida (25 pts.) y la posibilidad, programada aleatoriamente en la casi totalidad de máquinas "B", de obtener un premio de dos mil quinientas pesetas o más en algunas de ellas. Esta es una realidad que puede ser contrastada en la práctica, aunque es cierto que "por partida solo entregan 500 pesetas máximo".

Las actuales máquinas "B", en las que predomina la electrónica, están programadas para devolver entre el 80 y el 85 por ciento en premios, porque está demostrado que cuanto más devuelvan más juegan. Por ello, si conceden un premio de 2.500 pesetas aleatoriamente y previa introducción de cinco monedas, una detrás de otra, de veinticinco pesetas, no están infringiendo la letra del Reglamento, pero sí puede que infrinjan el espíritu de la norma yendo más allá de lo que el propio Reglamento quería. Ello es así porque se está "jugando" con la capacidad de reacción del usuario y, en el fondo, este piensa que más que pasar un rato distraído con la máquina va a obtener el premio máximo. Estas máquinas, automáticamente, han dejado de ser recreativas para convertirse en máquinas de azar, de las que no se diferencian prácticamente en nada y pueden instalarse en cualquier bar a diferencia de las C, que únicamente se instalan en los Casinos de Juego.

Quisiera desde aquí hacer una llamada de atención a los fabricantes para que reconsideren esta situaciún ya que, si esa cantidad se repartiera en premios más pequeños, la máquina devolvería el mismo porcentaje aumentado por las cuantías o la frecuencia de los premios, con lo que posiblemente fuera más entretenida (atractiva) y respondería más fielmente a lo que dispone el Reglamento.

Este problema que comentamos también se daba con el Reglamento provisional, aunque con unas dimensiones mucho menores que las actuales. La solución es relativamente fácil y en cualquier caso pasa una vez más por una toma de conciencia por parte de los empresarios. El importante número de máquinas instaladas exigiría un estudio detenido del problema y una solución rápida del mismo.

C) Problemática fiscal

Las máquinas de tipo "B", de conformidad con el Real Decreto de 5 de febrero de 1981, cotizan una cuota fija de seis mil pesetas al año, independientemente del impuesto de lujo y las posibles tasas municipales. Si se compara con la que abonan las máquinas de tipo C podemos comprobar que la diferencia es abismal sin que exista ninguna razón que la justifique.

Si además tenemos en cuenta la forma en que debe hacerse la autoliquidación ante la Delegación de Hacienda correspondiente, podemos afirmar que, de igual manera que se instalan máquinas sin haber obtenido el permiso de explotación, también se instalan sin haber abonado la cuota fiscal correspondiente. La comprobación de este dato debería hacerse al expedir el permiso de explotación con lo que, al menos, se cumpliría una finalidad más importante que la meramente estadística, dando con ello un paso más hacia el control de esta actividad económica.

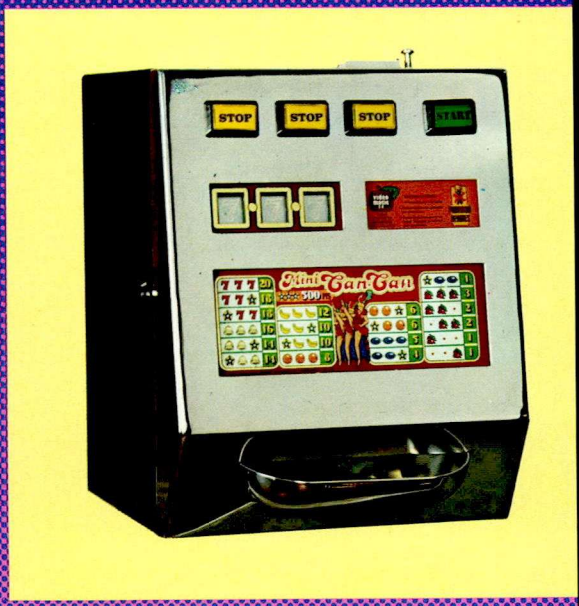
También aquí la solución es relativamente fácil, si en lugar de considerar sujeto pasivo del impuesto al operador se considera al fabricante, el cual podría repercutir el impuesto al comprador.

Conclusión

La finalidad de este artículo es poner de relieve algunos aspectos problemáticos que hoy afectan al sector del automático cuya solución debe llevarse a cabo con la mayor rapidez, ya que, dada su importancia económica, exige que se desenvuelva con normalidad. Esto únicamente será posible si se facilita el control en todos sus aspectos, sean administrativos, fiscales o de la propia actividad. Aunque un refrán castellano dice "que nadie escarmienta en cabeza ajena", es tiempo de intentar soluciones, en cuya búsqueda corresponde el papel protagonista a los fabricantes.

GAMA '82 de V

UN RETO AL FUTURO



video matic s.a.

DEOMATIC, S.A.
EL AUTOMÁTICO

DEOMATIC, S.A.
nda de la Industria, 26-28
s. 718 65 51 - 718 03 74
berà del Vallès (Barcelona)

tribuidor en Canarias:
SAMATIC, S.A.
raclio Sánchez, 54. Tel. 922/25 34 17
LAGUNA (Tenerife)

os nuestros fabricados están amparados
las correspondientes patentes de invención

RIBORT PAT.

— Componentes electro-mecánicos para máquinas recreativas. Accesorios y equipos completos.

— Manecillas de control de 2, 4 y 8 posiciones para máquinas video. Placas de juego. Paneles de mando.

— Fuentes de alimentación.

DISTRIBUIDORES DE LA FIRMA **COIN CONTROLS LTD.**

- Selectores de monedas S1, S10 y electrónicos E15.
- Pagadores rotativos accionados a motor.
- Pagadores a Impulsos accionados por electroimán.
- Puertas.

RIBORT, S. A.
San Ramón, 296-298
CERDANYOLA DEL VALLES (Barcelona)
Teléf. (93) 692 01 79
Telex 57678 RIBT E

CONDUROS, S. A.
CONDUCTORES ELECTRICOS AMOROS, S. A.

MICRO/CONDUCTORES E HILOS ESTAÑADOS PARA LA INDUSTRIA ELECTRONICA Y PARA MAQUINA RECREATIVA

— **Hiloflex (color según normas)**
— **Hilodur (color según normas)**
— **Paralelo-radio**
— **Cablecillo estañado (con y sin cubierta PVC)**
— **Hilos estañados**
— **Paralelo 250 V. (varios colores)**

Delegaciones:

CAMI-BO
Joaquín Yeves
C/ Consejo de Ciento, nº 345
BARCELONA-7
Tel. 216 00 06

Setronic®
Regulación e instrumentación
Pza. Maestro Arambul Sanz nº 5-Bajos.
CAMPARAMAR (VALENCIA)
Tel. (96) 340 26 66
340 29 98

FABRICA Y OFICINAS:
POLIGONO INDUSTRIAL
COBO CALLEJA
C/ Villafranca del Bierzo nº 49

TELEFONO
(91) 690 08 25
FUENLABRADA (MADRID)

Un buen seguro es una buena decisión

Usted consigue algo más que un buen candado cuando utiliza CAMLOCK. Obtendrá inmediata y permanente seguridad con nuestra experiencia en la Industria Recreativa. Entrega rápida, excelente servicio post-venta Llámenos hoy mismo

CAMLOCK DISTRIBUTION LTD
40 Grove Road, Easthourne, East Sussex, England
Tel. (323) 22901 Telex 87159 Camlok

ELEVAL

Electrónicos Valencia

Máquinas recreativas de las mejores marcas accionadas por monedas

VENTA
EXPLOTACION
ALQUILER
SERVICIO

Máquinas portátiles de contar monedas, nacionales y de importación

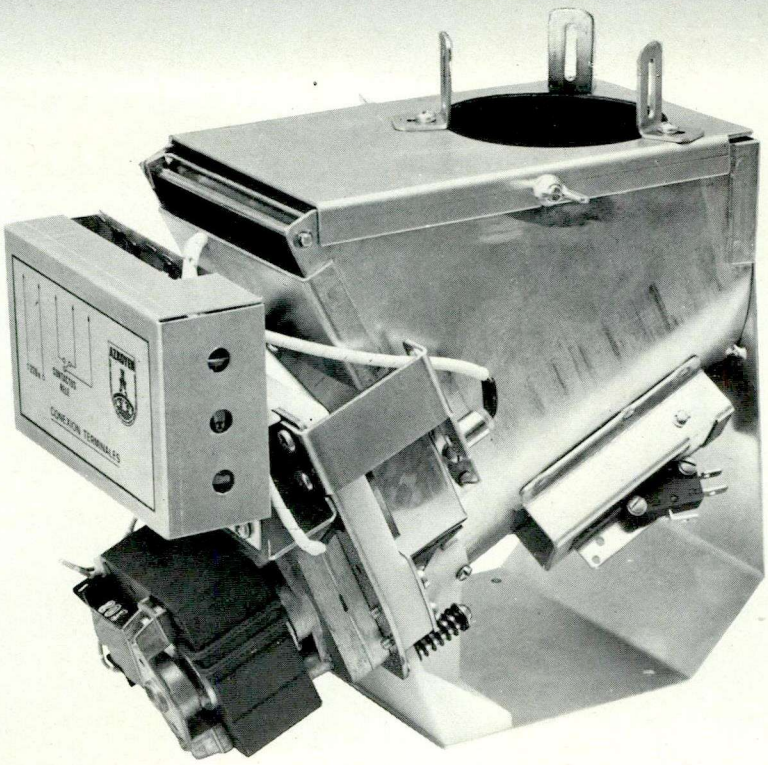
Calle Franco Tormo, 3 y 5
Tel. (96) 378 75 52 (4 líneas)
VALENCIA-7

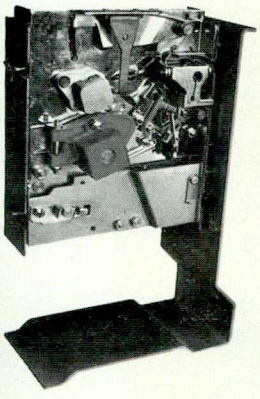
Delegaciones en: CARCAGENTE y PUERTO DE SAGUNTO

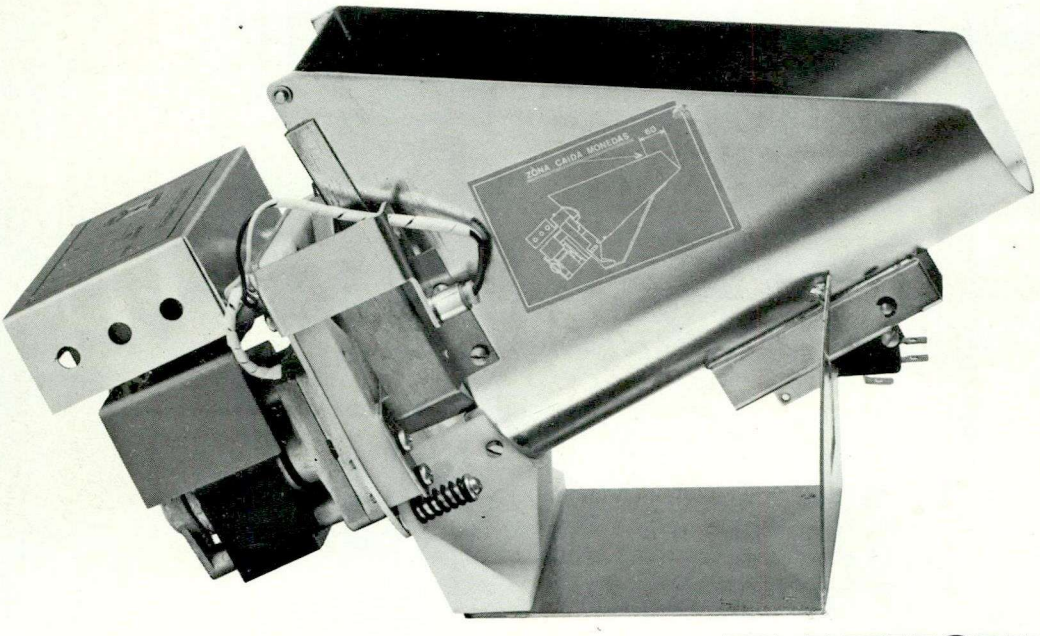
devolvedores rotativos (hopper) y seleccionadores de monedas

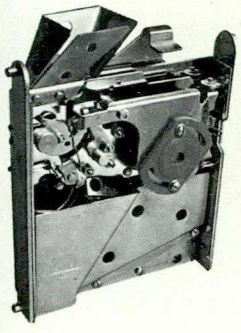
AZKOYEN

para máquinas recreativas y de azar









AZKOYEN
INDUSTRIAL, S.A.
MAQUINAS AUTOMATICAS DE VENTA
Tels.(948) 75 00 75* - 75 00 50
Aptdo. 2 y 25 PERALTA (NAVARRA)

RECUERDE...

Golden CASINO

NO ES UNA «C»

Fabricamos y suministramos displays visualizadores por sistema de puntos luminosos

NICO Games

c/. Lope de Vega, 29. RUBI
(Barcelona) - España
Teléf. (93) 699 76 11

MAQUINA Recreativa

SUSCRIBASE HOY

1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS
3.000 pts.	5.400 pts.	7.500 pts.

Descuento por suscripción múltiple: 2 a 9 ..... 20%
más de 10 .. 30%

Ruego remitan la/s suscripción/es que indico, de acuerdo con las instrucciones señaladas. Incluyo talón a nombre de ERASA, por el importe total contratado.
Firma:

ESPECIFICAR AREA DE ACTIVIDADES POR FAVOR:

	A. Fabricante ..... ☐
B. Distribuidor ..... ☐	**C.** Operador ..... ☐
D. Mayorista ..... ☐	**E.** Importador ..... ☐
F. Servicios ..... ☐	**G.** Asociación ..... ☐
H. Organismo Oficial .. ☐	**I.** Otros ..... ☐

N.º de suscripciones contratadas .....
durante..... año/s.
IMPORTE TOTAL CONTRATADO .....

NOMBRE .....
CARGO .....
COMPAÑIA .....
DIRECCION .....
CIUDAD ..... D.P. ....
PAIS .....
TELEFONO ( ) .....
FECHA .....

MAQUINA Recreativa

SUSCRIBASE HOY

1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS
3.000 pts.	5.400 pts.	7.500 pts.

Descuento por suscripción múltiple: 2 a 9 ..... 20%
más de 10 .. 30%

Ruego remitan la/s suscripción/es que indico, de acuerdo con las instrucciones señaladas. Incluyo talón a nombre de ERASA, por el importe total contratado.
Firma:

ESPECIFICAR AREA DE ACTIVIDADES POR FAVOR:

	A. Fabricante ..... ☐
B. Distribuidor ..... ☐	**C.** Operador ..... ☐
D. Mayorista ..... ☐	**E.** Importador ..... ☐
F. Servicios ..... ☐	**G.** Asociación ..... ☐
H. Organismo Oficial .. ☐	**I.** Otros ..... ☐

N.º de suscripciones contratadas .....
durante..... año/s.
IMPORTE TOTAL CONTRATADO .....

NOMBRE .....
CARGO .....
COMPAÑIA .....
DIRECCION .....
CIUDAD ..... D.P. ....
PAIS .....
TELEFONO ( ) .....
FECHA .....

MAQUINA Recreativa

SUBSCRIBE TODAY

(All rates in US Dollars)

	1 YEAR	2 YEARS	3 YEARS
EUROPE	$ 50	$ 90	$ 125
USA and elsewhere...	$ 60	$ 108	$ 150

Discount for multiple subscription orders: 2-9 .....20% 10 or more 30%

Please enter my subscription/s as stated. I am enclosing a check to ERASA, for the total amount ordered.
Signature:

PLEASE CHECK EACH OF YOUR COMPANY'S ACTIVITIES

	A. Manufacturer..... ☐
B. Distributor ..... ☐	**C.** Operator..... ☐
D. Wholesaler ..... ☐	**E.** Importer ..... ☐
F. Service Company .. ☐	**G.** Associations ..... ☐
H. Government Ag.... ☐	**I.** Other ..... ☐

N.º of subscriptions ordered .....
for a period of..... year/s.
TOTAL AMOUNT .....

NAME .....
TITLE .....
COMPANY NAME .....
ADDRESS .....
CITY & ZIP CODE .....
COUNTRY .....
TELEPHONE .....
DATE .....

MAQUINA Recreativa

Revista Independiente para
la Industria del Automático

Una publicación Internacional

PARA ESTAR BIEN INFORMADO SOBRE LA
INDUSTRIA RECREATIVA ESPAÑOLA Y MUNDIAL

Remita este Boletín a:

MAQUINA RECREATIVA
Departamento de suscripciones
Edificio ALIA - Avda. Comandante Franco, 28
MADRID-16

MAQUINA Recreativa

Revista Independiente para
la Industria del Automático

Una publicación Internacional

PARA ESTAR BIEN INFORMADO SOBRE LA
INDUSTRIA RECREATIVA ESPAÑOLA Y MUNDIAL

Remita este Boletín a:

MAQUINA RECREATIVA
Departamento de Suscripciones
Edificio ALIA - Avda. Comandante Franco, 28
MADRID-16

MAQUINA Recreativa

An International Amusement
Trade Publication

FOR EVERYTHING YOU WANT TO KNOW
ABOUT THE SPANISH AND WORLD WIDE
AMUSEMENT TRADE

Mail to:

MAQUINA RECREATIVA
Subscription Department
Edificio ALIA - Avda. Comandante Franco, 28
MADRID-16 - SPAIN

LITTLE CHIEF

Sonic

SEGASA

Ctra. Toledo, Km. 22,900 - PARLA (Madrid)
Dirección Postal: Apartado 16.117 - MADRID
Teléfono 232 66 40 (5 líneas)
Cable: SEGASTAR
Telex: 44.070 GAME-E. MADRID

LUCKY PLAYER®

Un Lujo.
Para los expertos del juego

"...Una máquina de excelente y atractivo diseño, tipo Las Vegas, admirada por todos los profesionales". (Coin Slot International Magazine, 5.12.81)

COMPAÑIA INTERNACIONAL DE RECREATIVOS, S.A.
Ctra. Castellar, 298 al 302
Télex: 56172 SAIR-E
Tel. Oficinas: (93) 785 77 62 (10 líneas)
Tels. Fábrica: (93) 783 31 66 y 783 33 00
TERRASSA - BARCELONA - SPAIN